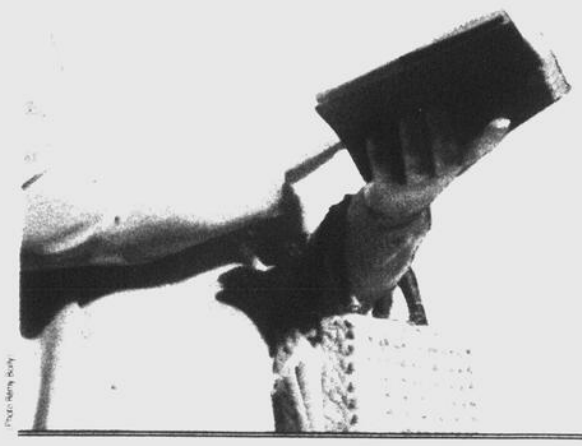
Cahier C LE CANADA FRANÇAIS
Le Mercredi **16 janvier** *2002*

WEEK-END





Lévesque et Turcotte livrent leur meilleur spectacle

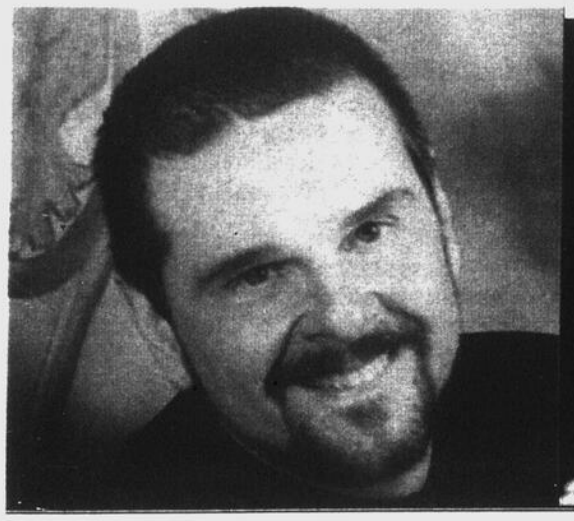
GILLES LÉVESQUE

Qu'on se le dise: «Sous observation» est de loin le meilleur spectacle en carrière du célèbre duo Lévesque et Turcotte. Les spectateurs présents au Théâtre des Deux Rives ont été impressionnés par leurs nouveaux personnages, de même que par la qualité des effets spéciaux. —• ***Page C-4***

Le Théâtre de l'Écluse accueillera le ténor Sylvain Paquette

MICHEL PHANEUF

C'est au son du bel canto et des airs d'opérette que se déroulera le premier spectacle musical de l'année au Théâtre de l'Écluse. Ce spectacle qui aura lieu le 26 janvier mettra en vedette Sylvain Paquette, un ténor avec qui le public de la région a pu faire connaissance l'automne dernier. —• ***Page C-5***



Marie-Denise Pelletier: quelle voix extraordinaire!

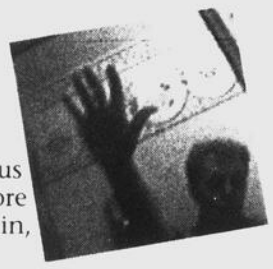
MICHEL PHANEUF

Il y a de ces spectacles qui vous laissent à court de mots. Celui de Marie-Denise Pelletier est de ceux-là. Car il est difficile de trouver des termes assez forts pour parler de ce très beau spectacle, de la magnifique musique qu'il nous a fait entendre et, surtout, de la voix extraordinaire qui nous l'a présenté. —• ***Page C-5***



DISQUES

Encore bien en vie, Paul McCartney!



Si John Lennon et George Harrison ne sont plus de ce monde, Paul McCartney, lui, est encore bien vivant. Son plus récent album, Driving Rain, en témoigne de belle façon. —• ***Page C-6***

VIDÉO

Luc Besson et les arts martiaux



À titre de producteur, Luc Besson s'intéresse de plus en plus aux arts martiaux. Ça nous vaut entre autres Le Baiser Mortel du Dragon, un excellent film dans le genre. —• ***Page C-8***

CINÉMA

Noeuds et dénouements: déroutant et ennuyant!



On s'attendait à beaucoup plus de «Noeuds et dénouements», un film mettant en vedette Kevin Spacey, Julianne Moore et Cate Blanchett. Le résultat est plutôt ennuyant. —• ***Page C-7***

SOMMAIRE

Cinéma	C-7	Musique	C-6
Horaire Cinéma	C-9	Plaisir du vin	C-21
Horoscope	C-26		
Lecture	C-9	Vidéo	C-8

Pour perpétuer la mémoire de Rina Lasnier

MICHEL PHANEUF

Constatant qu'on est en train d'oublier Rina Lasnier, Jean-François Crépeau a décidé de faire quelque chose pour tenter de perpétuer la mémoire de cette grande poétesse originaire de notre région. Il participe donc, de concert avec la soeur de l'écrivaine, Isabelle Berry-Lasnier, à la gestion du fonds littéraire laissé par Rina Lasnier, fonds qui se trouve à la Bibliothèque nationale du Québec. —• ***Page C-4***



DANS LES TROIS BIBLIOTHÈQUES CETTE SAISON

Des activités pour tous les âges... et pour tous les citoyens

MICHEL PHANEUF

Comme à chaque année, les bibliothèques de Saint-Jean, Saint-Luc et L'Acadie auront différentes activités spéciales à proposer au public au cours des saisons d'hiver et de printemps. Cette année toutefois, ces activités auront un caractère encore plus spécial puisqu'elles seront accessibles à tous les citoyens de la nouvelle ville de Saint-Jean-sur-Richelieu peu importe leur secteur de résidence.

Toutes ces activités sont offertes gratuitement à l'exception des ateliers du Labinfo (bibliothèque Adélard-Berger), peut-on lire dans le document explicatif produit par les trois établissements. Les seules exigences sont d'être abonné à l'une ou l'autre des trois bibliothèques et de s'inscrire à l'avance à l'activité choisie (les inscriptions débutent deux semaines avant chaque activité).

Fait à noter, certaines activités, notamment les activités pour les jeunes, seront offertes successivement dans plus d'une bibliothèque. D'autres, tout particulièrement les activités pour les adultes, ne se dérouleront que dans un seul établissement.

ADULTES

C'est ainsi que la bibliothèque Adélard-Berger à Saint-Jean recevra Normand Lester, le jeudi 31 janvier prochain à 19h30. Le journaliste et auteur parlera entre autres du terrorisme international et de son impact sur le Canada.

Le mercredi 27 février à 19h30 à la bibliothèque de L'Acadie, Gilles Robichaud entraînera ses auditeurs sur ce chemin légendaire qui traverse le nord de l'Espagne jusqu'à Saint-Jacques-de-Compostelle, l'un des lieux de pèlerinage les plus célèbres du monde. Un voyage initiatique, des rencontres marquantes et des découvertes étonnantes.



L'auteure johannaise Claudette Bégin (notre photo) et l'éditeur Jean-Paul Tessier seront parmi les invités d'une rencontre qui aura pour thème l'écriture d'un premier livre, le 3 avril à la bibliothèque de Saint-Luc.

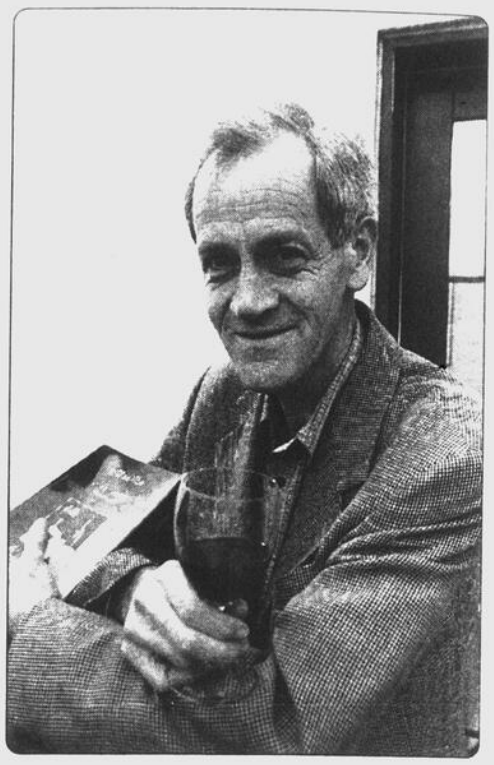
Les bandes dessinées seront le sujet de la rencontre du mercredi 20 mars, toujours à 19h30, à la bibliothèque de Saint-Luc. François Mayeux, spécialiste et passionné de la bd, fera découvrir ou mieux connaître cette forme d'art aux adultes.

Apprendre à harmoniser l'énergie de son domicile selon les principes d'aménagement de cet art ancestral qu'est le feng shui n'est pas si difficile. C'est du moins ce que viendra démontrer Lydia Pavelak, consultante en feng shui, le mercredi 27 mars à 19h30 à la bibliothèque de l'Acadie.

Les personnes qui rêvent d'écrire un livre ont quant à elles rendez-vous à la bibliothèque de Saint-Luc le mercredi 3 avril à 19h30. Afin de permettre à ces personnes de profiter de l'expérience de certains auteurs et d'apprendre les trucs du métier, l'Association des auteurs de la Montérégie y tiendra une rencontre à laquelle prendront part l'éditeur Jean-Paul Tessier, l'auteure johannaise Claudette Bégin et le lauréat du Prix de la relève 2002 de l'Association.

Auteur d'un livre sur le vin et la poésie, Jean-Yves Théberge sera l'invité de la bibliothèque Adélard-Berger le jeudi 18 avril à 19h30. M. Théberge proposera alors une dégustation de poèmes et de vins, faisant du même coup découvrir aux participants que vers et verres peuvent être intimement liés.

Enfin, les trois bibliothèques souligneront la Journée mondiale du livre, le mardi 23 avril, en remettant une rose à chaque abonné qui empruntera un livre. En 1995, l'Unesco proclamait le 23 avril «Journée mondiale du livre et du droit d'auteur». Depuis, la coutume catalane d'unir le livre et la rose a été associée à cette journée.



Jean-Yves Théberge animera une rencontre sur le thème du vin et de la poésie le 18 avril à la bibliothèque Adélard-Berger.

Les inscriptions à ces activités peuvent être faites sur place ou par téléphone durant les heures d'ouverture, à l'endroit où se tient l'activité. Pour plus d'information, les numéros de téléphone sont les suivants: bibliothèque Adélard-Berger (450) 357-2120 (section des adultes), 357-2119 (section des jeunes); bibliothèque de Saint-Luc, (450) 359-2450; bibliothèque de L'Acadie (450) 347-2584. ■

Contes et rencontres pour les plus jeunes

Du côté des plus jeunes, le programme mis sur pied par les bibliothèques comprendra d'une part L'heure du conte qui offrira aux 3-5 ans deux séries de rencontres animées par Sylvie Sauvé-Cliche. À la bibliothèque Adélard-Berger, la première série se déroulera tous les mardis à 14 heures du 29 janvier au 26 février, tandis qu'à Saint-Luc ce sera les mercredis du 30 janvier au 27 février, à 9 heures, 10h15 et 13 heures.

La deuxième série, elle, aura lieu les mardis du 19 mars au 16 avril (à 14 heures) à la bibliothèque Adélard-Berger, les mercredis du 20 mars au 17 avril (à 9 heures, 10h15 et 13 heures) à la bibliothèque de Saint-Luc et les jeudis du 21 mars au 18 avril (à 14h15) à la bibliothèque de L'Acadie.

D'autres rencontres, celles-là axées sur les contes et les histoires traditionnelles, seront également proposées aux 3-7 ans sous le titre «Il était une fois...». Animées par MariJane, ces rencontres se tiendront le samedi 2 février à 13h15 et 14h30 et le dimanche 3 février à 10h15 à la bibliothèque de Saint-Luc, le samedi 9 février à 10h15 à la bibliothèque de l'Acadie et le samedi 9 février à 13h30 à la bibliothèque Adélard-Berger.

CONGÉ ET RELÂCHE

La journée du vendredi 15 février, journée de congé scolaire, sera quant à elle marquée de différentes activités dans chacun des trois établissements. À Saint-Jean, à 14 heures, Sylvie Sauvé-Cliche conviera les 7-12 ans à une rencontre sur le thème des pirates; à L'Acadie, à 14h15, Francis Bellavance de l'Archéo-Phone initiera les jeunes (7-12 ans) à l'archéologie du Québec, tandis qu'à Saint-Luc, à 13h15 et à 14h30, les participants seront invités à devenir «détectives de la nature» et à repérer les signes d'activité animale qu'un oeil averti peut déceler en hiver.



Activité très populaire auprès des tout-petits, L'heure du conte en pyjama sera de retour dans les trois bibliothèques de la nouvelle ville.

La semaine de relâche aussi sera l'occasion d'activités spéciales. Tout d'abord, l'auteure Violaine Fortin viendra partager sa folie de la nature avec les 5-10 ans. Cette activité intitulée «Ça grouille autour de moi» aura lieu le mardi 5 mars à 13 heures à la bibliothèque Adélard-Berger, le même jour à 14h45 à la bibliothèque de l'Acadie et le jeudi 7 mars à 13h15 et 14h30 à la bibliothèque de Saint-Luc.

Toujours dans le cadre des «plaisirs de la relâche», Mario Desrosiers offrira aux 7-12 ans l'occasion de réaliser, avec du matériel de tous les jours, des expériences scientifiques simples, amusantes et impressionnantes. Ces ateliers auront lieu le mardi 5 mars à 13h15 et à 14h30 à Saint-Luc, le mercredi 6 mars à 14 heures à Saint-Jean et le jeudi 7 mars à 14h15 à L'Acadie.

D'autres activités seront proposées aux jeunes après le congé de la relâche. À l'approche de Pâques, l'animatrice MariJane conviera les 3-7 ans à un atelier de contes et de petits bricolages sur le thème «Lapins, poussins et compagnie» le samedi 16 mars à 10h15 à L'Acadie, le même jour à 13h30 à Saint-Jean et le 23 mars à 13h15 et 14h30, de même que le 24 mars à 13h15 à Saint-Luc.

Ces mêmes journées, Danielle Vaillancourt entraînera les 7-10 ans dans l'univers des films, des bandes dessinées et des histoires tantôt modernes, drôles ou romantiques adaptés du célèbre conte *La Belle et la Bête* de Mme Leprince de Beaumont. Ces rencontres auront lieu le 16 mars à 13h15 à la bibliothèque de Saint-Luc, le 23 mars à 10h15 à la bibliothèque de L'Acadie et le 23 mars à 14 heures à celle de Saint-Jean.

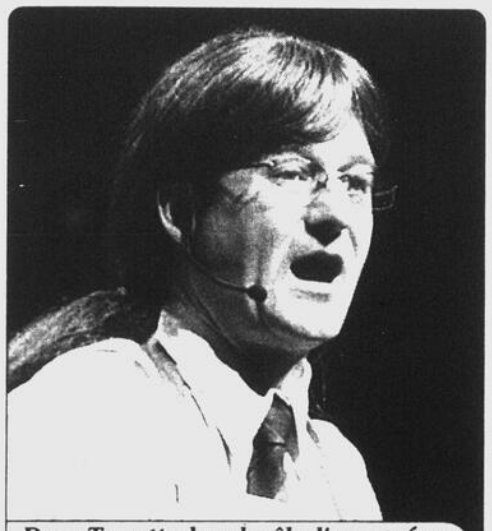
Enfin, comme à chaque nouvelle saison, L'heure du conte en pyjama sera elle aussi de retour, non seulement à Saint-Luc mais dans les deux autres bibliothèques de la nouvelle ville. Sylvie Sauvé-Cliche y attendra les jeunes (4 à 7 ans) vêtus de leur pyjama et accompagnés de leur doudou ou de leur toutou préféré pour leur raconter une histoire avant d'aller au lit.

À Saint-Luc, L'heure du conte en pyjama aura lieu à 18h45 les 22, 23 et 26 avril; à Saint-Jean, l'activité se déroulera le 24 avril toujours à la même heure, tandis qu'à L'Acadie, les tout-petits ont rendez-vous le jeudi 25 avril, également à 18h45. ■

Le meilleur spectacle de Lévesque et Turcotte!

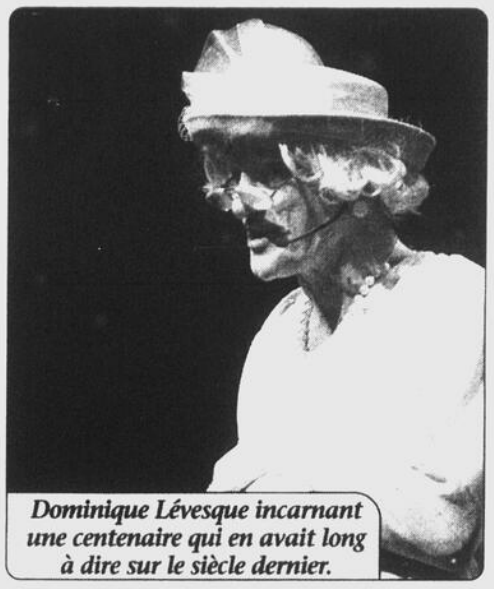
Gilles Lévesque

Qu'on se le dise: «Sous observation» est de loin le meilleur spectacle en carrière du célèbre duo Lévesque et Turcotte. Les quelque 1500 spectateurs qui ont assisté à l'une ou l'autre des deux représentations à l'affiche du Théâtre des Deux Rives, samedi et dimanche soir derniers, vous diront qu'ils ont été à la fois impressionnés par les personnages loufoques qui ont défilé sur scène tout au long de la soirée, de même que par la qualité des effets spéciaux.



Dany Turcotte dans le rôle d'un représentant de la Société des drogues du Québec.

Si leur show précédent nous avait grandement déçu, force est d'admettre que Dominique Lévesque et Dany Turcotte se reprennent de belle façon avec ce sixième spectacle en carrière. Chose certaine, ils ne doivent pas regretter d'avoir renoncé à l'idée de se séparer, d'autant plus que cette nouvelle tournée pourrait être leur plus payante!

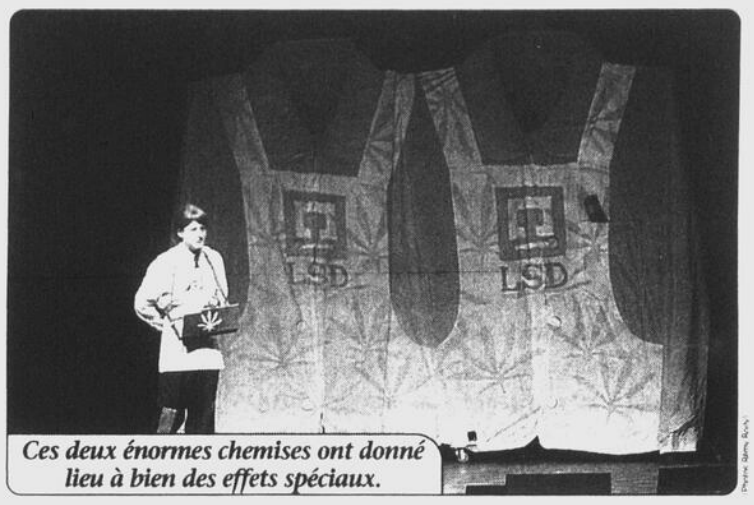


Dominique Lévesque incarnant une centenaire qui en avait long à dire sur le siècle dernier.

Lévesque et Turcotte évitent de nous servir du réchauffé ou de verser dans le ridicule avec des décors insignifiants. Il est vrai que Dany Verveine est encore au rendez-vous, au même titre que cette centenaire et ce propriétaire de bloc à appartements. Le premier revient du Japon avec ses préoccupations existentielles, la seconde pose un regard amusant sur le siècle dernier, tandis que le troisième nous parle de sa dernière acquisition: un prestigieux camping.

Ces trois personnages connus du public se retrouvent non seulement dans de nouvelles situations, mais ils n'occupent pas toute la place. Ils partagent la scène avec de nouveaux venus tout aussi colorés!

Ainsi, à tour de rôle, Lévesque et Turcotte nous présentent ces nouveaux personnages à la fois attachants et amusants. Nous avons entre autres beaucoup apprécié ce testeur de médicaments incarné par Dominique Lévesque, certes l'un des meilleurs numéros de la soirée. Lévesque est complètement débile. Les effets secondaires des médicaments qu'il s'injecte sont si puissants qu'il en perd une oreille et des «touffes» de cheveux. Dans la salle, certains en pleuraient.



Ces deux énormes chemises ont donné lieu à bien des effets spéciaux.

Dany Turcotte, dans le rôle d'un cinéaste amateur, a de son côté semé énormément de nervosité chez les spectateurs en invitant son assistant à descendre dans la salle avec sa caméra. Plusieurs sont ainsi devenus des vedettes du grand écran, comme ce contremaître du quartier Saint-Gérard dont le gilet jaune serein n'est pas passé inaperçu!

Le public a aussi fait connaissance avec un gambler de vidéo-poker dans un état de dépendance avancé, un représentant d'une nouvelle société des drogues s'inspirant de la Société des alcools du Québec et d'un professeur capoté dont le langage était inaudible. Quelques-unes de ses neurones ont même explosé durant son allocution!

L'un des personnages joués par Dany Turcotte a par ailleurs fait remarquer à l'assistance que quelque chose avait changé depuis sa dernière visite au Théâtre des Deux Rives. «Des spectateurs qui se comportent comme celui-là et celui-là, il me semble qu'il n'y en avait pas. Coup donc, avez-vous vécu une fusion», de lancer ce dernier, pour aussitôt déclencher un rire collectif dans la salle.

Au fait, Dominique Lévesque et Dany Turcotte excellent dans l'art d'établir une belle complicité avec les spectateurs à travers leurs nombreux personnages. Au cours de la soirée, Turcotte a entre autres invité les femmes à agir comme si elles avaient un peu d'homme en elles. Ça lui a valu des commentaires comme: «Mets ça au hockey», «Ramasse toé»! Un homme qui avait un petit peu de femme en lui a pour sa part lancé: «Non, pas ce soir, j'ai mal à la tête». Sans attendre, Turcotte lui a rétorqué: «Si ta femme a mal à la tête, tu ne penses pas que c'est peut-être à cause de toi». Les spectatrices ont évidemment apprécié la réplique!

Effets spéciaux

Ce nouveau spectacle donne aussi lieu à des effets spéciaux pour le moins impressionnants. On se demande encore comme Lévesque et Turcotte ont pu se retrouver dans ces énormes chemises qui ont servi de décor durant toute la soirée. C'est sans oublier cette première mission spatiale québécoise sur Mars. Nous avions l'impression d'assister à ce grand événement en direct!

À un autre moment, Ginette Reno fait une brève apparition sur l'écran géant pour faire manger du brocoli de force au pauvre Dominique Lévesque. Même le sénateur Jean Lapointe s'en mêle.

Deux petits écrans en forme de cercle sont aussi utilisés pour les effets spéciaux qui nous ont rappelé la belle époque du Groupe Sanguin.

Bref, Lévesque et Turcotte ont investi énormément de temps et d'argent dans ce nouveau spectacle. Ils en récoltent aujourd'hui des critiques élogieuses bien méritées. ■



Les cocus dès vendredi

Ce sont les 18, 19, 25 et 26 janvier prochains que le Pavillon des Arts en mouvement présentera «Vol au-dessus d'un nid de cocus», un collage à saveur humoristique constitué de différents extraits de pièces portant sur le thème de l'infidélité et des aventures extra-conjugales. Onze comédiens et comédiennes, tous de la région, prennent part à ce spectacle mis en scène par Françoise Tremblay. Les quatre représentations auront lieu à 20 heures au local 219 du centre Le Bougainvillier, 115, rue MacDonald à Saint-Jean. Des billets sont disponibles à l'avance en composant le (450) 347-1360 ou le 348-2543. ■

Auberge et Restaurant Quilliams Lac Brome

Les vendredis soirs MOULES ET FRITES à volonté 13,95$

BRUNCH «GOURMAND» le dimanche 11 h à 14 h 19,95$ Moitié prix enfants moins de 12 ans

TABLE D'HÔTE et menu GASTRONOMIQUE tous les soirs

Réservation S.V.P.

Forfaits chambre et repas à partir de 175$ pour 2 personnes (janvier 2002), service inclus. Rabais de 50% sur la chambre la 2e, 3e, 4e, 5e nuit en PAM sur semaine

FORFAITS «AMOUREUX ET SAINT-VALENTIN» DISPONIBLE TOUT LE MOIS DE FÉVRIER

OFFRIR UN CERTIFICAT-CADEAU « Auberge Quillams »

UNE BONNE IDÉE... POUR TOUTE OCCASION!

Salles de réunions et réceptions avec vue panoramique sur le lac Brome

Pour réunions d'affaires et réceptions jusqu'à 100 personnes.

257070 2c33 by

www.aubergequilliams.com ~ Réservations : (450) 243-0404 ou 1-888-922-0404
572, chemin Lakeside, Lac Brome (Sortie 90 autoroute 10 à 5 km de la sortie)

École La Bulle (450) 347-2212

Au menu :

Les petits artistes — Jeux dramatiques et marionnettes pour les 3 à 6 ans

Les grands professionnels — Interprétation et jeu d'acteurs pour les 12 à 20 ans

Les apprentis-comédiens — Théâtre, spectacle et art dramatique pour les 8 à 11 ans

Les grands comédiens — Présentation publique et théâtre pour les 12 à 20 ans

Les petits professionnels — Jeux et interprétation devant la caméra pour les 7 à 11 ans

Cours session hiver-printemps



LaBulle@canada.com

Improvisation · Jeu devant la caméra · Publicité · Télévision · Cinéma

278940 2c33 g

Jean-François Crépeau s'emploie à perpétuer la mémoire de Rina Lasnier

MICHEL PHANEUF

Moins de cinq ans après sa mort en 1997, Rina Lasnier est à peu de choses près tombée dans l'oubli. Une situation d'autant plus regrettable que cette femme de lettres qui est originaire de notre région est considérée par plusieurs comme une des grandes poétesses du Québec. C'est en constatant cette situation que Jean-François Crépeau, chroniqueur littéraire bien connu et lui-même auteur d'un recueil de poésie, a décidé de s'impliquer pour perpétuer la mémoire de Rina Lasnier. Cet objectif, il le poursuit par le biais du fonds littéraire Rina-Lasnier à la gestion duquel il collabore, de concert avec la soeur de l'auteure, Isabelle Lasnier-Berry.

Pour Jean-François Crépeau, il est clair que l'oeuvre de la poétesse née à Saint-Grégoire en 1910 est en train de tomber tranquillement dans l'oubli. Certes, bon nombre de ses écrits sont encore publiés, mais de façon générale, seulement deux ouvrages, *Présence de l'absence* et *Mémoire sans Jours*, sont couramment disponibles, fait-il remarquer.

Il faut dire que même avant son décès, son oeuvre avait déjà commencé à s'étioler dans la mémoire collective, ajoute-t-il. Selon lui, ceci est dû en grande partie au fait que plusieurs de ses écrits ont été trop associés à la religion. Pourtant, l'auteure elle-même disait qu'il n'y a pas qu'une dimension religieuse à ses poèmes, fait-il valoir.



(Photo Jacques Paul)

Jean-François Crépeau en compagnie de la soeur de Rina Lasnier, Mme Isabelle Lasnier-Berry.

Ce sont ces constatations - et le souci de faire quelque chose pour empêcher la mémoire de Rina Lasnier de disparaître - qui ont incité Jean-François Crépeau à s'impliquer aux côtés de la soeur de l'auteure dans la gestion du fonds littéraire consacré à ses écrits, fonds qui se trouve à la Bibliothèque nationale du Québec à Montréal.

Si cette gestion touche d'une part tout ce qui a trait au droit d'auteur, un secteur dont se charge principalement Mme Lasnier-Berry, elle comprend aussi le traitement des demandes de publication de poèmes de Rina Lasnier, par exemple dans certaines anthologies, dans des manuels scolaires ou dans des ouvrages à caractère spécial comme tout récemment l'*Histoire du Québec* de Jacques Lacoursière. Pour Jean-François Crépeau, cette facette particulière consiste bien sûr à voir à ce que les oeuvres circulent, mais plus encore à ce qu'elles circulent bien, c'est-à-dire de façon appropriée et surtout sans erreurs. Bref qu'elles soient traitées à leur juste valeur.

Un autre aspect qui selon lui revêt un intérêt de premier ordre est la correspondance que contient le fonds en question. En effet, outre ses manuscrits, de même que certains ouvrages annotés, Rina Lasnier a aussi remis une quantité importante de lettres à la Bibliothèque nationale: quelque 20 caisses d'une correspondance à teneur parfois familiale, parfois aussi de nature très intellectuelle, très littéraire, qui se déroule entre autres avec des gens comme l'économiste François-Albert Angers et Victor Barbeau, journaliste, écrivain, critique littéraire et fondateur de l'Académie canadienne-française.

Comme le fait valoir M. Crépeau, qui a entrepris voilà un peu plus d'un an d'en faire l'inventaire détaillé, cette documentation représente un intérêt certain. C'est le cas par exemple pour la correspondance entre Mme Lasnier et Victor Barbeau, correspondance dont on possède par surcroît les deux «côtés», c'est-à-dire les lettres de l'un et de l'autre. «Toutes ces lettres qui sont au nombre de 200 ou de 250 sont très instructives sur le monde de la littérature québécoise dans les années 50», souligne à cet effet M. Crépeau.

L'ensemble de ces documents nous apprend aussi certaines choses sur l'écrivaine elle-même, ajoute-t-il; entre autres sur la place qu'a occupé la poésie dans sa vie. «Rina Lasnier est entrée en poésie comme on entre en religion», affirme-t-il.

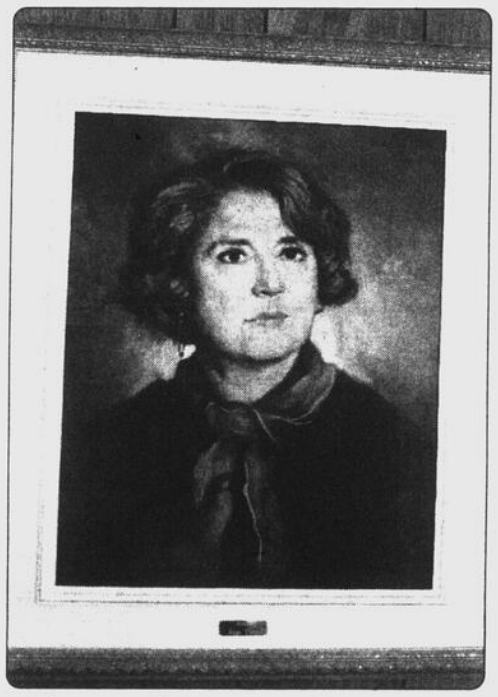
Et puis il y a son rôle auprès des jeunes écrivains: on y découvre qu'elle a prodigué beaucoup d'encouragements aux jeunes auteurs. Certains d'entre eux sont devenus des gens connus, d'autres sont restés plus ou moins dans l'anonymat.

Bien que tout ce qui touche quelque chose d'aussi personnel que les lettres d'une personne à une autre doive toujours être abordé avec beaucoup de discernement et un grand sens de l'éthique, Jean-François Crépeau estime que certains segments de cette correspondance pourraient éventuellement être mis en valeur, contribuant par le fait même à perpétuer la mémoire de l'auteure.

Quels autres moyens pourraient selon lui aider à rendre justice à l'écrivaine et à son oeuvre? Bien sûr celui de rendre accessible et de diffuser son oeuvre le plus possible, que ce soit par le biais de manuels scolaires, d'anthologies ou autres publications, répond M. Crépeau. En ce sens, il souligne avec plaisir que Jean-Yves Théberge dans son récent ouvrage sur le vin et la poésie a relevé beaucoup d'extraits de poèmes de Mme Lasnier.

Certaines initiatives typiquement régionales pourraient aussi être mises de l'avant, ajoute-t-il. Par exemple d'offrir en cadeau aux gens qui visitent le Haut-Richelieu des ouvrages de Rina Lasnier. D'afficher sur la bande du canal, un endroit qu'elle affectionnait particulièrement, des extraits de ses poèmes. Ou encore de réunir et de publier dans un même recueil tous les poèmes dans lesquels elle parle de sa région natale et de sa rivière.

Autant d'idées, autant de projets qui pourraient faire leur petite part pour conserver le souvenir de Rina Lasnier, souligne Jean-François Crépeau. Et rappeler aux gens de la région qu'ils ont eu chez eux une des très grandes poétesses du 20e siècle», ajoute-t-il. ■



Née en 1910 à Mont-Saint-Grégoire, Rina Lasnier est considérée par plusieurs comme une des grandes poétesses du Québec.

Présentées par
ECKANKAR
CANADA ST-JEAN
Nos activités ont toujours lieu à **19 h 30** à l'**Hôtel Relais Gouverneur Vallée-des-Forts, 725 boul. du Séminaire Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu.**
Don suggéré **de 5$ pour les causeries interactives.**
30 janvier 2002 - Conférence :
Régler un conflit avec Amour Divin.
6 février 2002 - Office spirituel :
Se défaire de ses vieilles habitudes : changement difficile ou heureuse aventure.
27 février 2002 - Conférence :
Trouver le fil d'or qui relie les événements de notre vie.
6 mars 2002 - Office spirituel :
Les points tournants de notre vie : un cadeau.
27 mars 2002 - Conférence :
Le rôle de la santé dans mon évolution spirituelle.
3 avril 2002 - Office spirituel :
Votre journal personnel : un compagnon pour la vie.
24 avril 2002 - Conférence :
Des récits pour apprendre à reconnaître la présence de Dieux dans notre vie.
1er mai 2002 - Officiel spirituel.
29 mai 2002 - Conférence :
Karma et réincarnation.
Renseignements : (450) 358-3535
278968-2c33-r

Chuck Wagon Country Dancers
Country dancers
NOËLLA ET JEAN-YVES VOUS ATTENDENT!
LA SESSION D'HIVER DÉBUTE LA SEMAINE DU 14 JANVIER
du lundi au vendredi ainsi que tous les dimanches après-midi
Tous les vendredis et samedis soirs, venez danser au son de la musique country américaine. 6$ incluant le cours
Tél.: (450) 460-2350 Cell.: (514) 917-3820
Érablière Chalumeau: 164, Route 104 Est, Mont-Saint-Grégoire
Courriel: chukwag@cam.org
278665-2c32-1

TAI CHI KARATÉ
Michel Tremblay
Cours pour débutants
Tai Chi:
• Mardi et jeudi après-midi de 13 h 30 à 15 h
• Mardi et jeudi soir de 18 h à 19 h 30
Début des cours: le mardi 22 janvier
Réservez!
Karaté:
• Lundi, mercredi et vendredi soir de 19 h à 20 h
• Mardi et jeudi matin de 8 h 45 à 10 h
INSCRIPTION EN TOUT TEMPS!
210-C, rue Saint-Jacques (coin Mercier) (450) 347-6618
07402B6-2c32-1

Marie-Denise Pelletier: quand les superlatifs ne suffisent pas

MICHEL PHANEUF

Il y a de ces spectacles qui vous laissent à court de mots.

À court de superlatifs. Celui de Marie-Denise Pelletier, samedi au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean, est de ceux-là. Car il est difficile de trouver des termes assez forts pour parler de ce très beau spectacle, de la magnifique musique qu'il nous a fait entendre, et surtout, de la voix extraordinaire qui nous l'a présenté.

C'est une Marie-Denise Pelletier passablement différente de la flamboyante chanteuse de *Starmania* et d'*Inventer la terre* que les quelque 200 personnes présentes ont pu voir sur scène samedi. Celle qui, il n'y a pas si longtemps, n'hésitait pas à déborder de son propre répertoire pour nous servir des pièces de rock progressif du calibre de *Bohemian Rhapsody* de Queen nous est arrivée sur une note plus sage, plus classique aussi.

Entourée de trois excellents musiciens jouant piano, violoncelle et clavier électronique, elle nous a ainsi chanté des chansons dont les origines remontent aussi loin que les 18e et 19e siècles: Bach, Chopin, Grieg, Fauré, Poulenc... la plupart de ces pièces se retrouvant sur son plus récent album «Plaisir d'amour» réalisé par André Gagnon. Des chansons romantiques pour la plupart, tantôt tendres et douces, tantôt intenses et ardentes, toujours admirablement bien servies par la magnifique voix de Marie-Denise.

Que ce soit dans *Plaisir d'amour* ou dans *Après un rêve*; qu'elle décline l'amusante - et exigeante - *Badinerie* de Bach ou projette la puissante *Tous les cris les SOS* de Daniel Balavoine, la voix de Marie-Denise Pelletier demeure en effet d'une limpidité et d'une justesse absolument remarquables. Et quelles nuances! Quelle facilité à passer de la douceur la plus délicate à la force la plus troublante, l'espace de crescendos parfaitement maîtrisés.

Tous ceux et celles qui samedi ont entendu cette voix et cette musique seront d'accord pour dire qu'ils ont eu droit à un spectacle exceptionnel, un spectacle émouvant et intense, un spectacle qu'on retournerait voir volontiers, n'importe quand.

Oui, André Gagnon a eu une riche idée de proposer à Marie-Denise Pelletier d'opter pour un répertoire comme celui de «Plaisir d'amour». Car si le style de ces chansons a marqué pour elle un net changement de direction, il n'en a pas moins donné des résultats des plus heureux. Des résultats qui vont au-delà des mots et des superlatifs. ■



Interprétant la plupart des chansons de son album «Plaisir d'amour», Marie-Denise Pelletier nous a chanté des pièces dont les origines remontent aussi loin que les 18e et 19e siècles: Bach, Chopin, Grieg, Fauré, Poulenc...

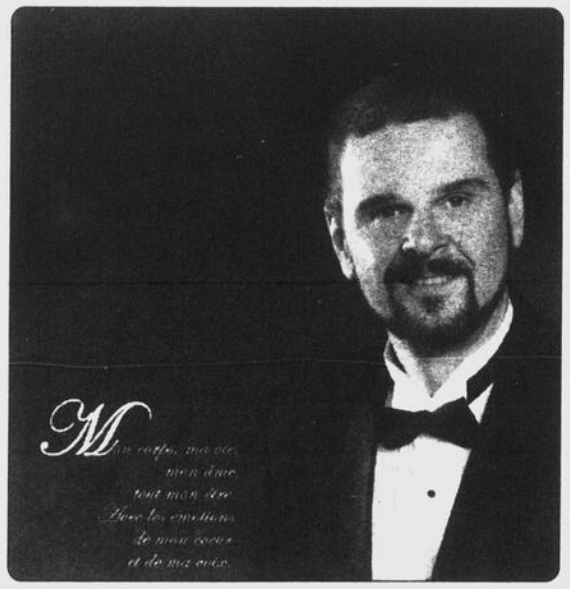


Marie-Denise Pelletier a de nouveau démontré qu'elle possède une des plus belles voix au Québec, samedi au Cabaret-Théâtre.

Sylvain Paquette chantera au Théâtre de l'Écluse le 26 janvier

MICHEL PHANEUF

C'est au son du bel canto et des airs d'opérette que se déroulera le premier spectacle musical de l'année au Théâtre de L'Écluse. Ce spectacle qui aura lieu le samedi 26 janvier prochain à 20 heures mettra en vedette Sylvain Paquette, un ténor avec qui le public de la région a pu faire connaissance l'automne dernier.



Sylvain Paquette.

Les gens qui ont assisté au spectacle de Richard Abel en octobre à l'église Saint-Athanase se souviennent sans doute de Sylvain Paquette qui avait été l'invité surprise lors de cette soirée, interprétant notamment l'*Ave Maria* de Franz Schubert.

Cette fois, c'est tout seul que le ténor originaire de Richelieu montera sur scène pour offrir à ses auditeurs un menu composé de chansons populaires, d'airs d'opéras et d'extraits d'opérettes.

On y entendra par exemple des pièces de Jacques Brel, notamment *La quête* et *Quand on n'a que l'amour*, de même que des chansons de Ginette Reno, entre autres *À ma manière* et *Un peu plus haut, un peu plus loin*.

Des airs popularisés par Luis Mariano sont également au programme. Parmi eux *Mexico*, *L'amour est un bouquet de violettes*, *Prière péruvienne* et *Fandango du pays basque*. À ces pièces s'ajouteront quelques extraits d'opéra comme *La Donna e mobile* de Verdi et *Una furtiva lagrima* de Donizetti, de même que d'autres airs très connus comme *O sole mio*, *Rossignol* et *Santa Maria*.

Sylvain Paquette interprétera toutes ces pièces accompagné d'une bande sonore préenregistrée. En tout, sa prestation est prévue de durer environ une heure et demie, soit deux fois 45 minutes.

SYLVAIN PAQUETTE

Âgé de 37 ans, Sylvain Paquette s'adonne au chant de façon sérieuse depuis près d'une quinzaine d'années. «J'ai tout d'abord fait de la chanson populaire, puis je me suis intéressé à l'opérette et à l'opéra», indique-t-il. Après avoir étudié avec différents professeurs à Chambly et à Saint-Césaire, il continue encore aujourd'hui de perfectionner son art auprès de Mme Marie-Germaine Leblanc à Montréal.

Depuis 6 ans, il participe à différentes opérettes comme *L'auberge du cheval blanc*, *La chauve-souris* et au printemps prochain *La vie parisienne* où il tient des rôles importants. En 2002, il se produira également aux côtés de trois autres chanteurs, dont Evan Joannes, dans un spectacle intitulé «Les quatre ténors lâchés lousse».

Même s'il a déjà remporté un concours d'amateurs au Club Belgo de Sabrevois, Sylvain Paquette ne s'est que très rarement produit dans la région. En fait, nous dit-il, outre sa prestation avec Richard Abel l'automne dernier, son spectacle du 26 janvier sera l'un des tout premiers.

Soulignons que, comme c'est la coutume au Théâtre de l'Écluse, ce spectacle sera précédé d'un souper (au menu: cochon braisé) servi à 18 heures. Les personnes qui désirent y prendre part, que ce soit au souper-spectacle ou au spectacle seulement, peuvent se procurer des billets directement au Théâtre de l'Écluse, au téléphone (450) 348-5312. ■

Noir sur Blanc
Objets d'art africains, indonésiens et autres.
25% sur tous les livres ésotériques
20 à 25 % sur masques africains sélectionnés
jusqu'à épuisement des stocks.
POUR LA ST-VALENTIN
Nous payons les taxes
sur tous les bijoux en argent ou ambre
jusqu'au 14 février 2002
VOUS PARTEZ AU SOLEIL ??
Vaste choix e vêtements d'été
Paréo, robe, jupe, chemise à prix réduit
jusqu'au 13 mars 2002
171, rue Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu
357-7700
073944-2c33-mr

Camp La Bulle
(450) 347-2212
Camp de jour artistique durant la relâche
5 à 14 ans
UNE SEMAINE DE PLAISIR!
4 au 8 mars 2002
Lieu: Auditorium du Complexe sport Absolu (sur le site du Campus Fort St-Jean)
LaBulle@canada.com
Improvisation · Télévision · Théâtre · Cinéma · Radio · Comédie · Personnage
278941-2c33-g

MUSIQUE

Paul McCartney est encore bien vivant!



GILLES LÉVESQUE

Driving Rain
PAUL McCARTNEY

Si la musique des Beatles semble éternelle, il en va autrement pour les membres de cette formation de Liverpool. Après John Lennon, c'était dernièrement au tour de George Harrison de nous rappeler que la vie est de bien courte durée. Il ne reste maintenant plus que Ringo Starr et Paul McCartney.

Si l'ex-batteur des Beatles continue de s'accrocher à son passé, Paul McCartney, lui, ne cesse d'étonner, en faisant fi du temps, des modes et des épreuves. Son plus récent album, Driving Rain, témoigne à nouveau de son immense talent.

D'une facture intimiste, ce disque aurait tout aussi bien pu être endisqué en 1969, alors que Paul McCartney faisait ses premiers pas sans les Beatles. On se souviendra de cet album brouillon (la pochette avec des cerises rouges) enregistré avec des moyens très limités et sur lequel l'auteur de Yesterday jouait tous les instruments. Malgré quelques improvisations plus ou moins réussies, ce disque avait une âme. Il s'en dégageait énormément de simplicité, de chaleur et de créativité.

Driving Rain n'est peut-être pas un disque aussi dépouillé, mais il nous rappelle de McCartney est passé maître dans l'art de concocter des chansons avec quelques accords, des arrangements peu sophistiqués



et une bonne dose de «feeling». Il n'est pas milliardaire pour rien!

On est bien loin de Wings et de tous ces albums où McCartney se voulait plus explosif, plus commercial. Comme nous le disions précédemment, l'ex-Beatles mise ici sur la simplicité, en créant des atmosphères propices à la détente. Entouré de quatre musiciens qui font preuve de retenu, il nous propose quinze pièces d'assez courte durée, avec en prime une chanson enregistrée au Madison Square Garden, en octobre dernier, à l'occasion du spectacle dédié aux victimes des attentats du 11 septembre. Intitulée Freedom, cette pièce tourne d'ailleurs régulièrement à la radio.

Sur cet album enregistré avec de l'équipement analogue (huit et seize pistes), McCartney nous parle de la vie, de sa femme emportée par un cancer, de sa nouvelle flamme et de liberté. Après trois ou quatre écoutes, on est littéralement séduit par le génie créateur de ce compositeur qui garde la forme à l'aube de ses 60 ans. Un très beau disque.

☆ *Performance: 8 1/2 sur 10*

Amateur Girlfriends Go Proskirt Agents
Xploding Plastix

D'après Serge Leclerc, un mélomane averti qui doit bien écouter une dizaine de nouveautés chaque semaine, nous serions ici en présence de l'album de l'année 2001. Nous avions de notre côté opté pour Rêver mieux, de Daniel Bélanger, et ces deux choix se défendent.

Amateur Girfriends Go Proskirt Agents est en effet un très bon disque. Xploding Plastix nous propose un heureux mariage entre le jazz et le trip-hop, deux styles musicaux qui n'ont pourtant rien en commun. Ceux qui connaissent le groupe The Cinematric Orchestra seront en pays de connaissance. L'approche est la même et les résultats sont tout aussi concluants.



Ce disque ne s'adresse évidemment pas aux fans de Britney Spears et de Garou! Il est plutôt destiné à ceux qui ont le goût de l'aventure et de la nouveauté. Xploding Plastix explore de nouvelles avenues en misant sur l'effet de surprise et un son assez actuel.

Construite à partir de cuivres, de claviers, d'une batterie électronique et d'une voix qui intervient occasionnellement, cette musique des années 2000 est à la fois enivrante et inspirante. Tant les amateurs de jazz que de trip-hop devraient y trouver matière à satisfaction. C'est très innovateur.

Malheureusement, une certaine fatigue d'écoute s'installe à mi-parcours. Une fatigue sans doute liée à la froideur des instruments et à une certaine redondance. C'est le genre de disque dont on aurait sans doute écouté la face A en priorité à l'époque du vinyle.

Reste que sur le plan de la créativité et de l'audace, Xploding Plastix mérite un beau bouquet de roses. Il sera intéressant de suivre l'évolution de cette formation. Que vienne vite le prochain album.

Feuille à feuille
SERGE LAMA

Nous ne sommes pas un fan de Serge Lama, mais il s'en trouve plusieurs pour apprécier le talent et la voix de ce grand chanteur que nous avons eu l'occasion d'entendre au Théâtre des Deux Rives lors de sa dernière tournée en sol québécois.

Après l'expérience symphonique, Lama adopte une formule minimaliste pour ce nouvel album lancé le 11 décembre dernier. En tout, quatorze nouvelles chansons promises à devenir de grands succès, s'il faut en croire la presse française.

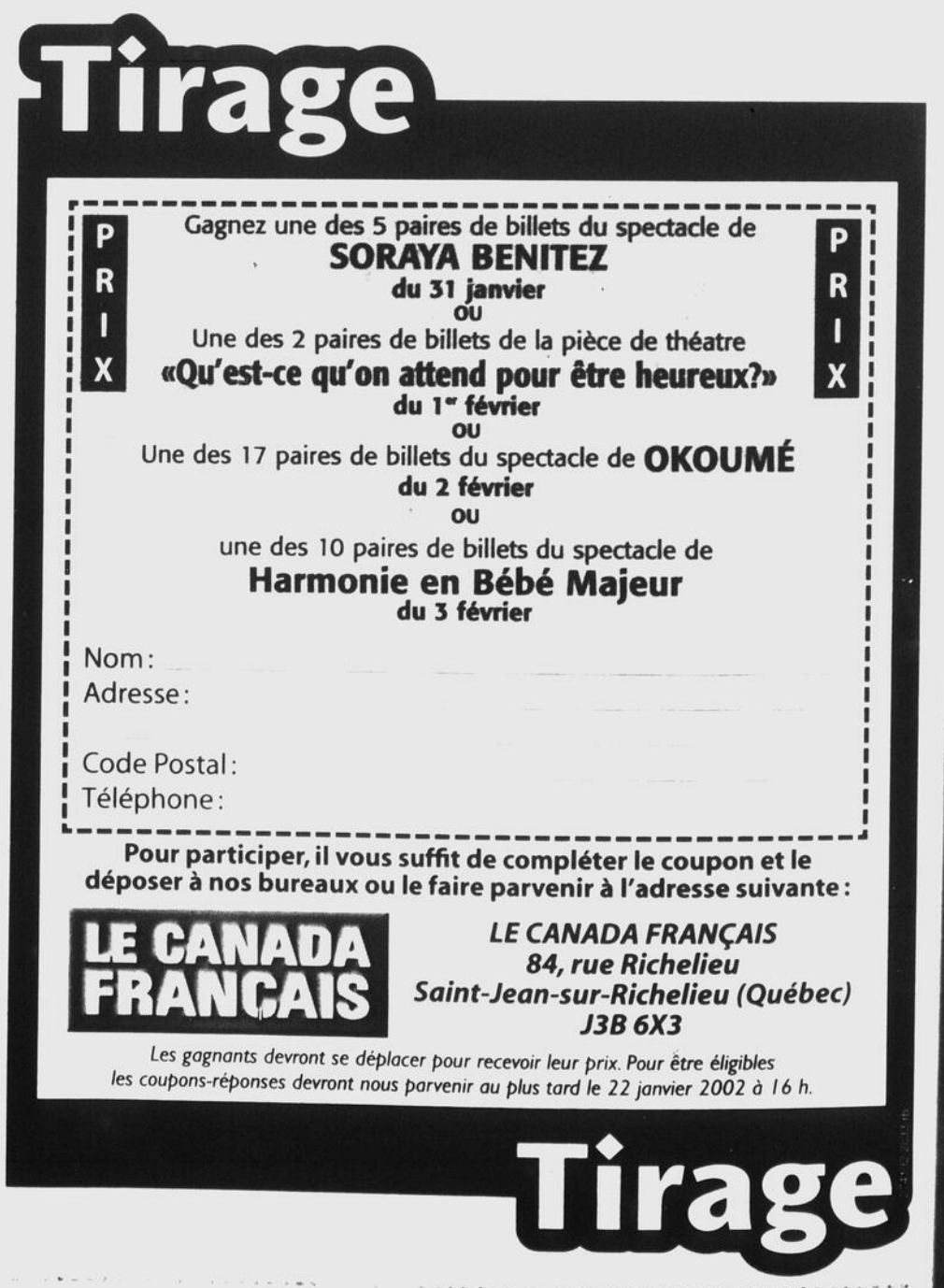
Sur des musiques de Christophe Leporati, Nicolas Montazaud et Yves Gilbert, Serge Lama signe à nouveau de très beaux textes et nous propose un environnement sonore tissé finement à l'aide d'une guitare acoustique, d'un accordéon et de percussions.



Comme il en a l'habitude, Lama chante avec émotion tout en misant sur la séduction. Chante aussi avec la passion qu'on lui connaît. «Une voix nue sur du rythme», écrit-on au sujet à son sujet pour décrire ce nouvel album qui a peu tourné depuis sa sortie.

☆ *Performance: 7 1/2 sur 10* ■





CINÉMA

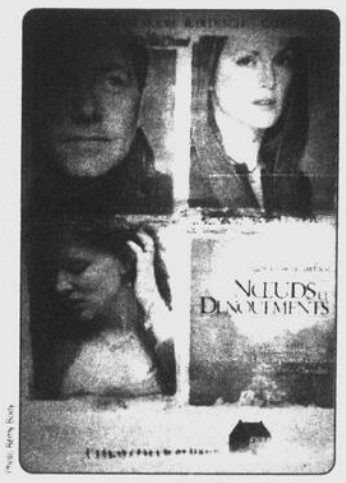
«Noeuds et dénouements» : magnifique, déroutant et... plutôt ennuyant!



DANIEL G. HÉBERT

On s'attendait à plus de cette dernière adaptation de roman de Lasse Hallström (qui nous a offert «Chocolat» et «Cider House Rules»), de cette distribution alléchante. Malheureusement, le titre français du film «The Shipping News» est tristement révélateur: les noeuds se dénouent avant d'être bien serrés, les personnages donnent l'impression d'être à moitié achevés, on ne parvient pas à se captiver pour le résultat que par brefs moments.

Les paysages ont beau être magnifiques (les côtes escarpées de Terre-Neuve nous offrent un dépaysement garanti!), Kevin Spacey a beau faire des efforts surhumains pour rendre intéressant ce paumé sans envergure, on ne peut faire autrement que de s'ennuyer. Comme si l'intrigue suivait inexorablement le rythme de cette contrée morne et froide.



Malgré quelques très belles scènes, «Noeuds et dénouements» ne parvient pas à capter notre intérêt.

Paradoxalement, la première partie du film (la rencontre avec la voluptueuse Petal, incarnée par une surprenante Cate Blanchett), se fait en accéléré. On nous y présente des nombreux éléments d'intrigue qui resurgiront plus tard. Mais, encore une fois, le rythme est mauvais et ne parvient pas à capter notre intérêt.

Hanté par de pénibles souvenirs d'enfance (son père a failli le noyer en essayant de lui apprendre à nager), Quoyle (Kevin Spacey, «American Beauty», «Pay it forward») mène une vie plutôt terne en exerçant le métier d'encreur dans une imprimerie américaine.

Quand la très colorée Petal (Cate Blanchett, «Elizabeth», «Lord of the Rings») croise sa route, il en tombe rapidement amoureux. Sa nouvelle conjointe ne lui apportera cependant que des malheurs: quelques années après la naissance de leur fille Bunny, au moment de la mort accidentelle de ses propres parents, la belle s'enfuit avec un autre homme et tente de vendre son enfant au marché noir de l'adoption.

Petal connaît elle-même une fin tragique quand sa voiture tombe d'un pont et Quoyle, déchiré par la souffrance, accepte de suivre sa tante Agnis (Judi Dench, «Chocolat», «Shakespeare in love») qui souhaite reprendre possession de la maison ancestrale de Terre-Neuve, abandonnée depuis 40 ans.

La vie ne sera pas facile dans ce pays aride. Quoyle devra s'adapter à son nouveau métier de journaliste, vaincre sa peur de l'eau et surtout échapper à la misère qui semble être l'héritage de ses ancêtres naufrageurs. Sa difficile relation avec Wavey (Julianne Moore, «Hannibal», «Magnolia») finira-t-elle par l'aider ou la fera-t-elle s'enfoncer davantage?

Bref, des décors superbes, quelques scènes très déroutantes. Mais des personnages peu attachants, un scénario décousu, un rythme lent et plutôt ennuyant... ■

Michel Martel affirme qu'il pourrait bientôt être de retour dans la région

MICHEL PHANEUF

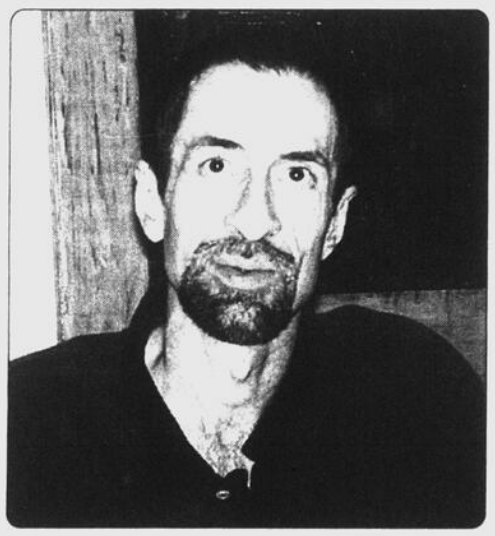
Bien qu'il travaille effectivement à Val-d'Or depuis le début décembre, Michel Martel n'a pas fait une croix sur Saint-Jean-sur-Richelieu. Au contraire: le directeur général de la Maison des Arts et de la Culture du Haut-Richelieu pourrait être de retour dans la région pour diriger les destinées du nouvel établissement qui succédera éventuellement à la Maison des Arts.

C'est tout d'abord dans le but d'apporter certaines précisions à l'article publié dans notre édition du 2 janvier dernier que M. Martel a téléphoné à nos bureaux la semaine dernière. Ainsi, s'il est bien vrai qu'il travaille maintenant à Val-d'Or, il n'est responsable que d'un seul des six centres d'exposition que comptent cette municipalité et ses environs, soit celui de Val-d'Or même, indique-t-il.

Il ajoute aussi qu'il n'a pas signé de contrat avec son nouvel employeur, les deux parties ayant convenu de se laisser une période de six mois avant de finaliser le tout.

C'est que le dossier de la Maison des Arts - et du même coup celui de son implication au sein de cet organisme - est loin d'être fermé, enchaîne-t-il. Ce dernier mentionne à cet effet une rencontre qui s'est tenue le 4 décembre, deux jours avant son départ pour l'Abitibi, rencontre qui a réuni le maire de Saint-Jean-sur-Richelieu, M. Gilles Dolbec, le maire suppléant, M. Maurice Bergeron, le président de la Maison des Arts, M. Normand Tremblay, et lui-même.

Comme l'affirme M. Martel, il ressort de cette rencontre que les nouvelles autorités municipales ont la volonté ferme de rouvrir la Maison des Arts et de la Culture, vraisemblablement sous un autre nom, souligne-t-il.



Michel Martel.

Il ressort également que c'est à nouveau à lui que les personnes en place veulent confier le mandat de diriger ce nouvel établissement, affirme le principal intéressé. Michel Martel ajoute à ce propos que tant le député de Saint-Jean, M. Roger Paquin, que celui d'Iberville, M. Jean-Paul Bergeron, ont clairement manifesté leur intention de défendre ardemment tout ce dossier.

«Même si je suis loin d'ici, je continue de suivre attentivement l'évolution de la situation, souligne M. Martel. D'ailleurs, je reviens à Saint-Jean régulièrement, généralement une fois par mois.» ■

CINÉ-CLUB du Haut-Richelieu

Les mardis à 20 h et mercredis à 19 h 30

LA CHAMBRE DU FILS
de Nanni Moretti
MARDI 15 JANVIER - 20 H
MERCREDI 16 JANVIER - 19 H 30
Italie. 2000. 900 min. Avec Nanni Moretti, Laura Morante, Giuseppe Sanfelice, Jasmine Trinca. (G). La vie paisible et heureuse d'une famille du nord de l'Italie bascule quand le fils adolescent meurt lors d'un accident de plongée sous-marine. «Délicat, pudique, admirablement construit et magnifiquement interprété. Une œuvre de maturité admirable.» (M.-A. Lussier, La Presse). «Une œuvre émouvante, d'une grande sensibilité, tout en finesse.» (M. Plourde, Le Journal de Montréal). GAGNANT DE NOMBREUX PRIX dont la PALME D'OR au FESTIVAL DE CANNES 2001.

LE FABULEUX DESTIN D'AMÉLIE POULAIN
de Jean-Pierre Jeunet
MARDI 22 JANVIER - 20 H
MERCREDI 23 JANVIER - 19 h 30
France 2001. 120 min. Avec Audrey Tautou, Mathieu Kassovitz, Jamel Debbouze. (G). À Montmartre, une jeune fille naïve et généreuse décide de réparer quelques injustices et de faire le bonheur de son entourage. «Un bijou. Parsemé de bouffées de tendresse, peuplé de personnages tous plus savoureux les uns que les autres, cette fable des temps modernes vous accrochera un sourire au cœur pour un bon bout de temps.» (M.-A. Lussier, La Presse). «Une comédie délicieuse et magique.» (O.T., Le Devoir). Du coréalisateur de DÉLICATESSEN et LA CITÉ DES ENFANTS PERDUS.

LA LOI DU COCHON
d'Érik Canuel
MARDI 29 JANVIER - 20 H
MERCREDI 30 JANVIER - 19 H 30
Canada 2001. 98 min. Avec Isabel Richer, Sylvain Marcel, Catherine Trudeau, Jean-Nicolas Verreault, Stéphane Demers, Marie Brassard. (13 ans+). Une éleveuse de porcs très endettée provoque la colère de deux petits truands en vendant la marijuana qu'ils ont fait pousser sur ses terres. «Le film québécois le plus original et le plus «sauté» des dernières années. Des personnages colorés, une mise en scène rythmée. Tout est bon dans ce cochon, à commencer par le scénario, en équilibre précaire entre la tension et les fous rires.» (N.P., Le Soleil). «Un thriller efficace qui ne nivelle pas vers le bas.» (É.F., Voir).

CINÉ-CARTE
Valable pour 9 films
Adultes 20$
Étudiants (moins 25 ans) 15$
Billet à l'unité
4$ 3$

THÉÂTRE DES DEUX RIVES

INFORMATION ET BILLETTERIE
(450) 358-3949
POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS ET/OU POUR RECEVOIR LA PROGRAMMATION DÉTAILLÉE, COMMUNIQUEZ AVEC LA SPEC AU (450)358-3949
30, boul. du Séminaire Nord, porte 33
Saint-Jean-sur-Richelieu

Présentés en collaboration avec LE CANADA FRANÇAIS

278872-2c33-r

AGENCE La Bulle
(450) 347-2212
LaBulle@canada.com

" Notre objectif est de promouvoir, selon ses aptitudes, votre enfant aux différents intervenants du milieu de la publicité, cinéma, télévision, casting. "

Linda Cadieux
Agence pour jeunes comédiens
Membre de l'Union des Artistes

Demandez notre brochure
Aucuns frais pour l'évaluation de votre enfant
(5 mois à 17 ans)



Télévision · Cinéma · Publicité · Casting · Radio · Photo

278942 2c33-g

VIDÉO

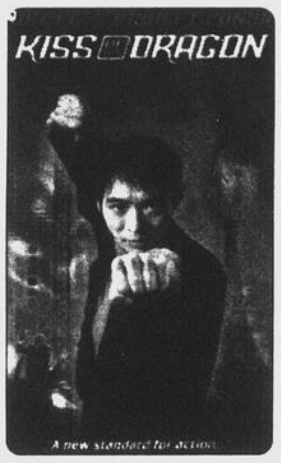
Quand Luc Besson s'intéresse aux arts martiaux...



PASCAL CLOUTIER

Le Baiser Mortel du Dragon

Luc Besson. Mon réalisateur vivant préféré. Depuis la mort de Kubrick c'est lui que j'observe, c'est de lui que j'attends les nouveaux joyaux du septième art. Depuis son premier long métrage, «Le Dernier Combat», jusqu'à ses premières armes à titre de producteur, «Killing Zoé», Besson fait sentir sa présence au générique. Les projets auxquels il s'attache accusent toujours ce petit côté si original, que ce soient ceux qu'il dirige ou ceux qu'il produit.



Le Baiser Mortel du Dragon.

Avec «Le Baiser Mortel du Dragon«, il laisse le loisir à Chris Nahon de diriger trois acteurs de grand talent. Tout d'abord, Jet Il (L'arme Fatale 4) une grande vedette dans sa Chine natale, a attiré les rumeurs voulant que Besson faisait désormais dans les films de kung-fu. Ce qui n'est pas tout à fait faux à vrai dire. Je vous ai déjà parlé de «Wasabi», un film tourné par Besson lui-même au Japon avec son acteur fétiche, Jean Reno et qui a déjà beaucoup attiré en France.

Une troisième production au titre à consonance asiatique nous présentera une bande de super-héros modernes passés maître dans les arts martiaux. Si la grande vedette du Baiser Mortel du Dragon surprend par sa présence dans l'environnement de Besson, il en est tout autrement avec Tcheky Karyo qu'on a pu voir dans «La Femme Nikita» (le rôle que tient Roy Dupuis dans la télésérie qu'on en a tiré) et dans «La Messagère: La vie de Jeanne D'arc». Celui-ci est un habitué et voilà qu'il joue les méchants cette fois-ci. Pour compléter le trio, la jolie Bridget Fonda qui avait été choisie à l'époque pour interpréter Nikita (jouée par Anne Parrillault dans l'original) dans sa version américaine. Donc de tout pour tous côté distribution.

L'histoire qu'on nous présente est celle d'un agent secret chinois envoyé à Paris pour une mission délicate. Au cours de son enquête, l'agent découvrira un complot de grande envergure et de haut niveau, ce qui met en danger sa sécurité. On lui reproche faussement un meurtre qu'il n'a pas commis et c'est pour cette raison que c'est clandestinement qu'il tentera de sauver sa peau et celle d'une prostituée qui l'aidera à prouver son innocence. Le méchant à qui on a confié la tâche de mettre la main sur l'étranger est joué de belle façon par Karyo, quoi qu'il dérange un peu de ne pas le voir gentil comme Besson nous a habitué de le présenter.

Le rythme est bon, les scènes de combats nombreuses et exagérées et on ne s'ennuie pas. En boni, vous aurez droit à une démonstration assez spéciale du baiser mortel du dragon. Besson semble vouloir faire le tour des genres cinématographiques. La science-fiction (Le Cinquième Élément), les films de chars (Taxi 1 et 2), les films policiers (Nikita, Léon), les films historiques (Jeanne D'Arc) et maintenant les films d'arts martiaux. Ne lui restera que les films d'horreurs à essayer, mais mieux vaut savoir où s'arrêter.

Sans être un grand connaisseur de films du genre, je crois «Le Baiser Mortel du Dragon» être un excellent film dans le genre.

Rapides et Dangereux

Je me suis souvenu des films de chars que j'allais voir à 8 ou 9 ans à la Boîte à Films et qui m'en mettaient plein la vue. J'ai revécu l'expérience l'été dernier. En mal de sensations fortes, mes amis et moi avions décidé de nous rendre à La Ronde qui n'avait pas reçu notre visite depuis une dizaine d'années au moins. Mais nous n'avions pas prévu la pluie.



Rapides et dangereux.

Nous nous sommes donc tous retrouvés devant un cinéma de la Rive-Sud à ne pas pouvoir s'entendre sur le film à choisir. C'est démocratiquement que nous avons choisi «Rapides et Dangereux» (il est à souligner que nous étions plus de gars que de filles). Tout le monde, sans exception, a bien apprécié la réalisation de Rob Cohen.

Sans grande histoire, le film est d'un divertissement certain et tout le monde s'est laissé emporté par l'action, le vrombissement des moteurs et des courses nombreuses de ces machines pas très différentes de celles que j'admirais étant petit. En fait, nous avons tous tellement apprécié qu'après, sur l'adrénaline fournie par les images du film, nous nous sommes rendus dans un centre de go-kart intérieur (je vous ai dit qu'il pleuvait). Des vrais enfants je vous dis.

C'est à Los Angeles (où ailleurs ?!?) que l'histoire se déroule. Dominic, le roi des courses clandestines voit son titre menacé par un nouveau venu. Ce qu'il ne sait pas c'est que ce dernier est aussi policier. C'est tout... C'est pas plus compliqué que ça. Le reste sent l'huile à transmission, le «rubber» brulé et la gazoline «nitroglycérée» et c'est ça qu'on voulait.

C'est ce qui a fait en sorte que Roxanne et France ce sont retrouvées en plein été dans un cinéma devant un film de chars. Les gars, nous étions comblés, parce qu'il n'en fallait pas plus pour nous rendre nostalgiques de cette époque lointaine où conduire une auto c'était la grosse affaire. Nous avions tellement hâte... Nous avons chacun notre tour eu maintes occasions de désenchanter mais comme il faisait bon revenir en arrière sans se poser de questions. Ajoutez à cela que les filles n'ont pas détesté ça. Roxanne roulait en folle sur la piste de go-kart et France a trouvé le film excitant entre autres parce que sa conduite était beaucoup plus sécuritaire... à ce qu'elle dit.

Un film à louer pour apprécier un genre disparu. En passant beaucoup de publicité est faite sur la version DVD en ce qu'il procure 6 heures de reportage sur la course urbaine d'automobile. Profitez-en si vous avez un lecteur.

À Venir: Folies de Graduation 2, Rock Star, Victoire, Course Folle. ■

INSTALLATION SIGNÉE FRANCINE MIGNER

Action art actuel débute l'année sous le signe des temps et de la paix

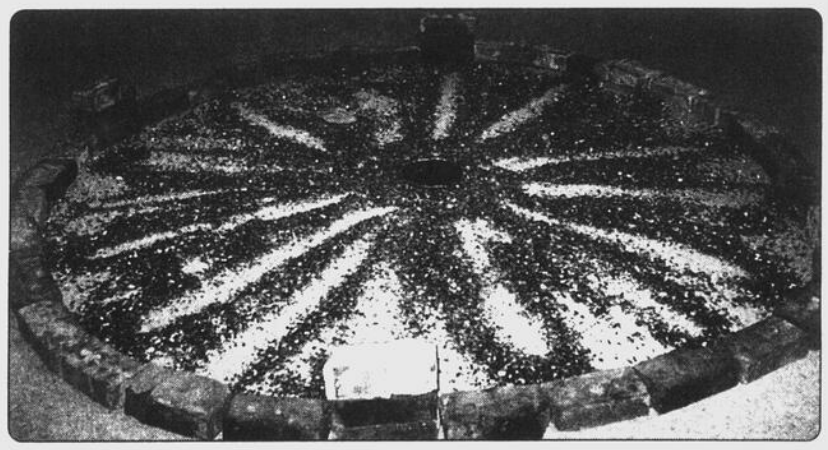
C'est avec une exposition signée Francine Migner que le centre Action art actuel à Saint-Jean débute l'année 2002. Intitulée «Signes des temps», cette exposition débutera le vendredi 18 janvier prochain.

«Signes des temps» a été inspirée à Francine Migner lors d'une résidence thématique qui s'est tenue en décembre dernier au centre d'artistes Grave.

Le 11 septembre 2001, Migner, comme tant d'autres humains, a pris conscience que nous étions tous dans le même bateau, peut-on lire à ce sujet. Habitant de l'Occident comme de l'Orient, nous avons tous dérivé vers une peur qui s'est nourrie, et non sans gêne, d'une paranoïa planétaire sans précédent. Afin d'échapper à cette lame de fond redoutable, l'artiste nous convie à travers ces Signes des temps à une vigile pour la paix.

L'installation de Francine Migner est constituée en partie de matériaux de récupération glanés dans un centre de tri de Victoriaville et d'objets du quotidien amassés au fil des ans qui sont insérés à l'intérieur de pots de verre comme autant de bouteilles jetées à la mer. Souvent porteur d'un message de paix, le contenu des bocaux symbolise des parcelles de notre mémoire ravivée par notre insouciante manière de vivre.

L'exposition, scindée en deux parties, nous parle de dichotomie entre les pays du soleil levant et ceux du soleil couchant, et convie le visiteur à s'embarquer sur un vaisseau pacifiste voguant sur un océan de «verre concassé». Tous ces éclats nous appellent à la transparence du coeur mais nous exhortent aussi à jouer un rôle de vigie en regard de notre propre fragilité trop souvent esclave de nos préjugés. Le propos universel de cette création reflète, non sans ambiguïté, toute la poésie qui se cache derrière la trivialité des objets que nous avons rejetés. Délicate comme une colombe, Signes des temps se veut porteuse d'harmonie et de sérénité.



«La roue de la vie», une partie de l'installation de Francine Migner. Elle est composée de briques, d'argile, de compost, de cire et de verre concassé.

FRANCINE MIGNER

Bachelière en Arts et Lettres de l'Université de Montréal, Francine Migner compte de ses oeuvres dans des collections publiques et privées tant au Canada qu'à l'étranger.

Toujours soucieuse de transmettre ses connaissances en arts visuels, elle participe depuis quelques années au programme «Artiste à l'école» du ministère de la Culture et des Communications, et initie la toute jeune génération au plaisir de la création. Elle a entrepris récemment un deuxième baccalauréat, cette fois-ci en Histoire de l'art.

Le vernissage de «Signes des Temps» aura lieu le vendredi 18 janvier à compter de 19 heures. L'exposition se poursuivra ensuite jusqu'au 24 février, du lundi au vendredi (sauf le jeudi où l'établissement est fermé) de 13 heures à 20h30, de même que le samedi et le dimanche de 13 heures à 17 heures. Le centre Action art actuel est situé au 190, rue Laurier à Saint-Jean-sur-Richelieu. ■

Les Sunny Girls

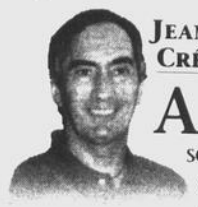


Les 19 et 27 janvier 2002
à 13 h coût: 10$
Le Cartier SALLES DE SPECTACLES
35, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu
(450) 346-1592
072474-2c33-rpg

LECTURE

PORTRAITS DE FAMILLE

Qui étaient les Molson, McCord, Van Houtte et Jarry?



JEAN-FRANÇOIS CRÉPEAU

Ayant longtemps éprouvé du ressentiment à l'idée qu'on nous ait considéré comme «un peuple sans littérature et sans histoire», j'ai un jour compris que Durham n'avait rapporté qu'une idée ayant cours en 1839. Or, je sais qu'il se trouve encore des esprits chagrins feignant d'ignorer la spécificité de la culture, de la littérature et même de l'histoire québécoise, voire même canadiennes. Pourtant, des familles sont venues et elles ont bâti de larges pans de ce qui constitue aujourd'hui notre patrimoine : j'en prends à témoin les essais dont il sera maintenant question et qui racontent des générations de Molson, de McCord, de Van Houtte et de Jarry.

L'histoire des Molson, 1780-2000 (Éditions de l'Homme, 2001) est une monographie d'envergure de l'illustre famille. Écrit par Karen Molson, elle-même de la septième génération, cet essai retrace l'incroyable odyssée des descendants de John Molson, venu d'Angleterre et débarqué à Montréal en 1782 où il s'établit. Confiant en l'avenir de son pays d'adoption, le jeune homme de dix-neuf ans est un solide travailleur et il investit toute son énergie dans la brasserie qu'il vient de fonder dans la Métropole.

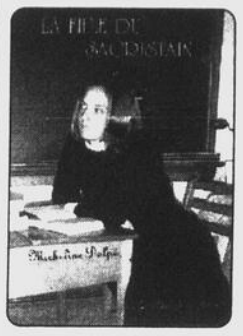
Il n'est pas simple de suivre le parcours d'une famille aussi considérable que les Molson. D'abord, et l'auteur nous en prévient, parce que plusieurs de ses membres portent le même prénom; puis parce qu'il y a eu en son sein de nombreux mariages entre cousins germains. Ayant recours à l'arbre généalogique proposé en début d'ouvrage, on s'y retrouve sans difficulté, surtout si on se concentre sur les grandes activités économiques, sociales et politiques auxquelles se sont livrées les Molson. Outre leurs activités brassicoles, leur patronyme a été entre autres associé à une institution financière et à une société de transport maritime. Bien sûr, le nom de Molson a aussi longtemps été synonyme du Canadien de Montréal et du Forum. D'autres implications de la famille sont moins connues, dont certaines de ses activités philanthropiques. Bref, la lecture de *L'histoire des Molson, 1780-2000* nous fait mieux connaître cette dynastie des affaires canadiennes et québécoises.

Autre illustre famille anglo-saxonne, les McCord. C'est vers 1760 que John McCord quitte son Irlande natale pour venir s'établir sur le nouveau continent. Voilà ce que nous apprend Brian Young, professeur d'histoire à l'Université McGill, dans le premier chapitre de son ouvrage, *Le McCord : l'histoire d'un musée universitaire, 1921-1996* (Hurtubise HMH, 2001). Outre de faire comprendre l'esprit qui animait cette famille dans l'assemblage d'une collection devenue musée en 1921, l'essayiste s'intéresse au rôle de l'élite anglo-montréalaise dans cette aventure de même qu'à celui de l'Université McGill. Il remarque surtout «un cas particulièrement représentatif du mouvement général d'anti-intellectualisme qui frappe [présentement] les institutions culturelles publiques.» Une réflexion, dois-je souligner, qui a cours quand l'économie n'a pas grand chose à faire de la préservation du patrimoine.

Enfin, *La Famille Van Houtte, l'histoire d'un bon café* (Éditions Logiques, 2001). Ici, Érick Van Houtte raconte l'histoire d'Albert-Louis, né en 1877 à Turcoing, France, et venu une première fois au Canada, en 1911. Encore ici, on apprend par le détail le périple de cette famille et la naissance d'une entreprise spécialisée en alimentation, particulièrement le café. Histoire d'une réussite certes, mais surtout le récit du quotidien d'immigrants décidés de se tailler une place au froid soleil d'Amérique.

Enfin, François Hudon nous fait non seulement connaître l'histoire d'un haut lieu du sport, mais aussi celle d'une famille qui lui attribua son patronyme : *Le Parc Jarry de Montréal, 75 ans d'histoire* (Éditions Logiques, 2001). Comme moi, vous découvrirez certainement des pages d'histoire qui m'avaient échappé. ■

VITRINE



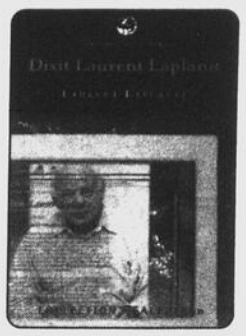
La fille du sacristain (Éditions Au Pied de la lettre, 2002) par Micheline Dalpé.

Après *Les Batissette* et *Charles à Moïse à Batissette* , la romancière de la région de Lanaudière nous propose la suite de cette saga familiale. Cette fois, elle la raconte à travers le personnage de Célestine, une jeune femme vive et débrouillarde, grandissant sur la terre familiale au cours des années 1950. Micheline Dalpé, je l'ai déjà souligné, campe bien ses personnages et sait animer son récit : son histoire, même puisée dans le quotidien de gens «sans histoire», n'en constitue pas moins une véritable fiction, fidèle au quotidien provincial à cette époque. Je dois même écrire que j'ai trouvé ici plus d'intérêt que dans la trilogie de Marie Laberge! J'ai surtout eu plaisir à lire des pages d'une écriture sobre, faite de descriptions significatives et, surtout, exprimant avec naturel les émotions les plus vives. Un grand roman? Mieux, un roman vrai.



Terre des jeunes: le premier demi-siècle des Jeunesses musicales du Canada et du Centre d'Arts Orford (Fides, 1999) par Gilles Lefebvre.

Paru à l'occasion du 50e anniversaire de la fondation des Jeunesses musicales, cet ouvrage a été dicté par le regretté fondateur de cet organisme. Gilles Lefebvre livre ainsi ses souvenirs, sinon les mémoires de son engagement envers les jeunes et la musique. Il y a l'histoire des Jeunesses musicales, de leur fondation à l'établissement du camp d'Orford et même au-delà. Au fil des événements et des gens qui les ont faits, nous découvrons l'histoire de la passion qu'un homme a réussi à communiquer à plusieurs générations de jeunes gens qui, autrement, seraient passés outre aux œuvres de la grande et belle musique. On reconnaît également l'esprit qui animait M. Lefebvre et toute une génération qui, chacun à sa façon, participait à la révolution tranquille.



Dixit Laurent Laplante (Écrits des Hautes-Terres, collection «Calepins», 2001) par Laurent Laplante.

Parmi les très bonnes choses qui nous soient venues de la Toile québécoise dans Internet, il y a bien sûr eu ce que les Éditions Cybérie ont produit, dont «Dixit Laurent Laplante». Journaliste d'envergure, Laplante a été de presque tous les débats publics d'importance au cours des trente dernières années. Or, une des caractéristiques de ce communicateur est de ne jamais hésiter à se remettre en questions, à discuter une de ses opinions ou à confronter la rectitude politique. Internet, surtout sa chronique «Dixit Laurent Laplante», lui offre un médium d'une telle souplesse qu'il peut écrire et réagir instantanément du tac au tac. L'ouvrage ici proposé réunit des commentaires et des analyses «écrits à chauds, sur le coup des événements». Ils fournissent ainsi un exemple de la nouvelle dimension du journalisme du vingt et unième siècle. ■



Mario Pelchat de retour samedi

Il a fait salle comble lors de sa première visite au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean en mai dernier. Il sera de retour en supplémentaire le samedi 19 janvier prochain, toujours au Cabaret-Théâtre. Mario Pelchat nous représentera alors les chansons de son album «VII», de même que plusieurs autres airs connus, de *Proud Mary* à *Ne me quitte pas*». *Selon nos informations, il reste encore un certain nombre de billets de disponibles pour cette représentation. On peut s'en procurer en s'adressant à la SPEC, au (450) 358-3949.* ■

La Vieille Auberge
Les Trois Rives
1867
Réservez tôt pour la St-Valentin
297, rue Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu
(450) 358-8077
069548-2c33-b

CINÉMA LE CAPITOL
290 RUE RICHELIEU À ST-JEAN SUR RICHELIEU
INFO-FILM: 358-3030
http://www.cinecapitol.ca.tc
du 18 JANVIER au 24 JANVIER
JIMMY NEUTRON(G)
Ven. au Dim.:13h00 - 15h20
UN HOMME D'EXCEPTION(13+)
Ven. au Dim.:11h45 - 15h15 - 18h25 - 21h30
Lun. au Jeu.:18h25 -21h30
LA CHUTE DU FAUCON NOIR
(13+ Violence) LAISSEZ-PASSER REFUSÉS
Ven. au Dim.:11h40 - 15h20 - 18h20 - 21h25
Lun. au Jeu.:18h20 -21h25
LE SEIGNEUR DES ANNEAUX
(G Déconseillé aux jeunes enfants)
Ven. au Dim.:12h00 - 16h00 - 20h00
Lun. au Jeu.:20h00
PAS ENCORE UN FILM D'ADOS (13+)
Tous les soirs:21h35
NOEUDS ET DÉNOUEMENTS (13+)
Tous les soirs:18h35 -21h25
LES BOYS 3 (G)
Ven. au Dim.:12h30 -15h45 -18h45 -21h35
Lun. au Jeu.:18h45 -21h35
HARRY POTTER (G)
Ven. au Dim.:11h30 -15h00 - 18h30
Lun. au Jeu.:18h30
039912-2c33-r
KEVIN SPACEY JULIANNE MOORE JUDI DENCH ET CATE BLANCHETT
13 ANS+ NŒUDS ET DÉNOUEMENTS
JIMMY NEUTRON UN GARÇON GÉNIAL
UN HOMME D'EXCEPTION 13 ANS+
RUSSELL CROWE
13 ANS+ VIOLENCE LA CHUTE DU FAUCON NOIR
LAISSEZ-PASSER REFUSÉS
LE SEIGNEUR DES ANNEAUX LA COMMUNAUTÉ DE L'ANNEAU
Harry Potter À L'ÉCOLE DES SORCIERS
PAS ENCORE UN FILM D'ADOS ! 13 ANS+
LES BOYS III

Les Sunny Girls en spectacle au Cartier les 19 et 27 janvier

Musique populaire et chorégraphies seront en vedette au Théâtre Le Cartier les 19 et 27 janvier prochains alors que les Sunny Girls y présenteront leur spectacle.

Les Sunny Girls, c'est deux jeunes filles, Marie-Joëlle et Katerine, qui se produisent accompagnées de quatre danseuses.

Âgées de 12 et 13 ans, elles dansent de façon électrisante et chantent les grands succès de Britney Spears, Shania Twain, Vengaboys, N'Sync, Jennifer Lopez, Jacynthe, les Spice Girls et plusieurs autres.

Les jeunes de 5 à 11 ans seront séduits par la qualité de leurs interprétations et leur dynamisme sur scène, peut-on lire à leur sujet. Avec leurs chorégraphies et leurs changements rapides de costumes, elles en mettront plein la vue aux spectateurs.

Les représentations, les 19 et 27 janvier, auront lieu à 13 heures. Pour se procurer des billets, le numéro de téléphone à composer est le (450) 346-1592. ■



Les deux Sunny Girls, Marie-Joëlle et Katerine.

Victoire des Bleus en prolongation

Il a fallu une période de prolongation, à l'issue de la seconde période, pour déterminer le gagnant de cette joute où le score est demeuré très serré. C'est donc à la suite de cette fusillade (chaque équipe présentant quatre impros de trente secondes sans caucus) que les Bleus l'ont emporté sur les Verts au compte de 9-8, une fusillade marquée par une brillante performance de Julien Corriveau sur le thème «Ruse».

Le match de la C.L.I.C. (cette certaine ligue d'impro créative) a également été marqué par de nombreuses pénalités, surtout lors du premier engagement. De façon fort pertinente, l'arbitre Patrick Ménard a tenu à rappeler aux joueurs de perdre moins de temps en blagues confuses pour mieux se concentrer sur l'histoire et les personnages.

Parmi les bons moments : la mixte «Pour un peu d'argent» (Dominick Léonard, Éric Robidoux), la comparée «La douzième merveille» avec «phrase unique» (un défi pas évident du tout, bien développé par les deux équipes) et la mixte «Promenade en ville» avec «humeur imposée» où la recrue Jordan Raymond a accompli des merveilles.

Les étoiles du match : Dominick Léonard (Bleus), Luc Bouffard (Verts) et Jean-François Provençal (Bleus). Une étoile imaginative a également été décernée à l'équipe des Verts (pour une impro «inspirative» en première période), ainsi qu'une étoile comique à Dominick Léonard.

Le prochain match de la C.L.I.C. opposera les Rouges aux Noirs, dimanche prochain, 19 heures, au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean. ■



Les Bleus ont arraché la victoire aux Verts lors d'une fusillade.

L'Italie des artistes, samedi aux Grands Explorateurs

L'Italie sera la destination du prochain ciné-spectacle des «Grands Explorateurs» le samedi 19 janvier prochain au Théâtre des Deux Rives. L'Italie vue sous un jour bien particulier cependant, celui de la beauté et des chefs-d'oeuvre qui ont fait la renommée de ses cités: l'Italie des artistes.

Florence, Venise et Rome, trois villes qui ont marqué l'histoire de l'Europe. Non seulement chacune de ces villes a dominé son époque, mais elle a voulu le faire savoir en exhibant ses richesses. Si bien que l'histoire de ces villes n'est pas seulement une longue liste de dates et de noms, mais une accumulation de chefs-d'oeuvre: temples antiques, palais publics, églises somptueuses, riches musées accumulant les trésors.

Dans son film, le réalisateur Guy Thomas conviera ainsi le spectateur à flâner à Florence la magnifique, promenade inépuisable au berceau de la Renaissance; à parcourir Venise, ville irréelle surgie de l'eau, ville peinte à l'aquarelle où le temps semble s'être arrêté; à découvrir les trois visages de Rome: la Rome antique avec les forums romains, la Rome de la Renaissance et de l'état du Vatican, la Rome baroque de la Fontaine de Trévi et de la place Navona. «Rome est une machine à remonter le temps qui emboîte ses siècles au gré de ses collines», ont dit certains.

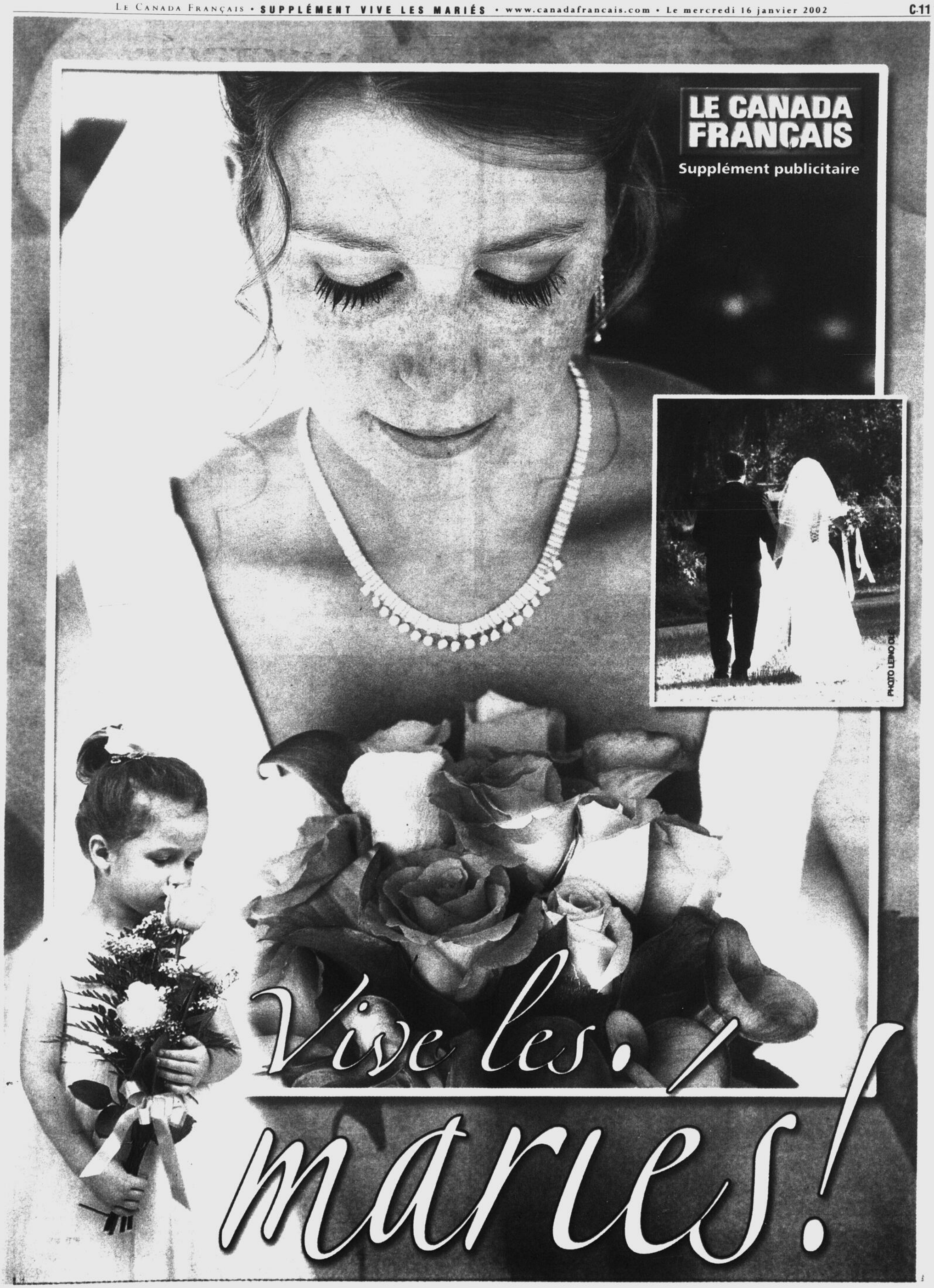
Pour tourner ce document, Guy Thomas a fait preuve de patience, attendant parfois des mois pour filmer ces chefs-d'oeuvre sous leur meilleur jour. Un luxe que ne peut s'offrir le voyageur pressé.



«L'Italie des artistes» nous présentera l'Italie de la beauté et des chefs-d'oeuvre qui ont fait la renommée de ses cités.

La représentation, samedi au Théâtre des Deux Rives, débutera à 20 heures. On pourra se procurer des billets sur place, ou à l'avance, auprès de la SPEC, au (450) 358-3949. ■

Semaine québécoise pour un avenir sans tabac
20 au 26 janvier 2002
Rire jaune
J'ARRÊTE! 1 888 853·6666
Information et soutien à l'arrêt tabagique
www.cqts.qc.ca
Conseil québécois sur le tabac et la santé
Santé et Services sociaux Québec
279878 2c33-g


LE CANADA FRANÇAIS
Supplément publicitaire
PHOTO LENO STE
Vive les...
mariés!









Les nouveautés pour le marié

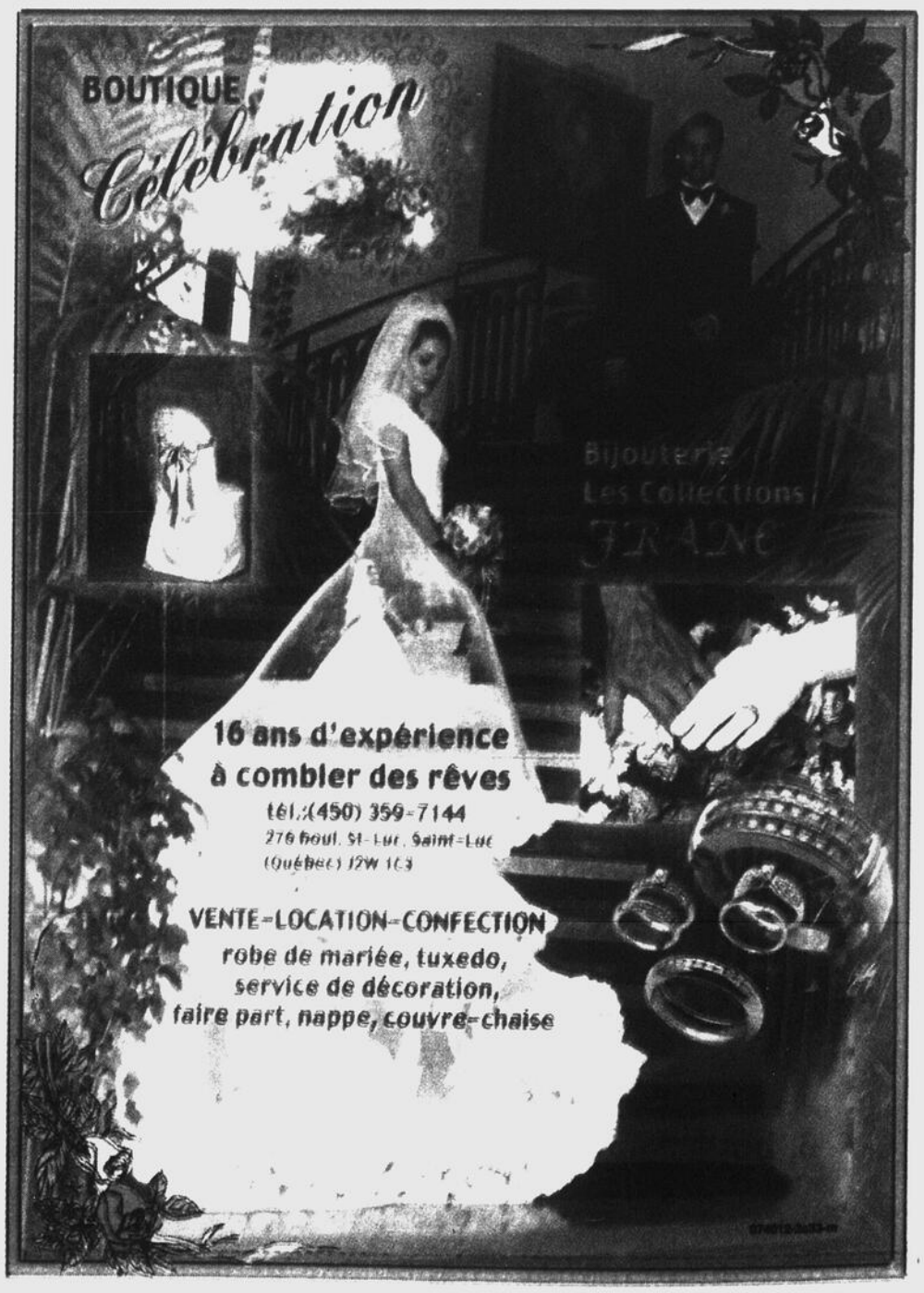
Classy et Freeman proposent de nouveaux modèles qui seront certainement très appréciés des futurs mariés.



Smoking 3 boutons à revers découpé et satin encadré avec cravate de style Windsor.
(Photo Classy)



Smoking pure laine à revers crantés.
(Photo Classy)



Les tendances pour la robe de mariée

Chaque année, de nouveaux modèles permettent aux futures mariées de choisir la robe de leur rêve parmi un éventail de modèles rivalisant de beauté.

Cette année, la robe blanche est encore très populaire. On remarque toutefois une tendance pour les robes de teinte ivoire avec des touches de couleur, souvent arborées par des fleurs, surtout dans le bourgogne et le bleu. Il y a de très jolies petites touches de bleuté dans les robes de mariée.

Pour les coupes, les lignes A demeurent très en demande. Si les modèles élaborés occupent toujours le premier rang, les lignes très épurées marquent une tendance qui prend de l'ampleur. La mariée moderne préfère plutôt la petite traîne chapelle à la grande traîne cathédrale. Donc, pas de trop grande traîne, cette année.

Des tissus classiques, tels que l'organza, le tulle, la soie et le crêpe, s'actualisent en modèles variés où les décolletés vertigineux, les épaules dénudées, et les jupes généreuses composent des robes superbes. Pour l'ornementation, les perles, la dentelle, les fils métallisés et les broderies jouent leur rôle à merveille.

La haute couture insuffle une note d'audace d'où la poésie n'est pas absente. Elle apporte ses matières soyeuses et légères, ses drapés, ruchés, rubans et autres tournures exceptionnelles aux rêves de la mariée.



Robe très stylée s'inscrivant dans la tendance moderne.
(Photo Lise Simard, haute couture)



Corsage et gants aux broderies teintées de rose et décolleté très design.
(Photo La Maison Victoria)

L'ATELIER D'ANGELYNE
L'Atelier D'Angelyne
• Cadeaux
• Accessoires de décoration
• Fleurs séchées et de soie
• Pochoirs et étampes
• Perles et accessoires de bijoux
• Matériel d'artisanat et plus...
155, rue Richelieu
Saint-Jean-sur-Richelieu
072626-2c33-bj

Lise Simard
Haute couture
• Confection de vêtements sur mesure
• Spécialités: robes de mariée et pour toutes occasions
• Réparations générales
Couturier Lise Simard
347-1116
40, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu
072602-2c33-gm

Seulement quelques dates disponibles
Le National
Superbes salles de réceptions au coeur du Centre-ville
Pour groupe de 10 à 140 personnes
Le seul endroit qui vous offre les mêmes avantages qu'un «salon de la mariée» complet
• Conseils professionnels pour l'ensemble de vos préparatifs
• Service personnalisé et attentionné • 2 salles climatisées
• Décor unique de style victorien • Cuisine raffinée
Venez visiter notre petite salle intime pour tous genres de réception!
Groupe de 10 à 30 personnes
Service de traiteur également disponible
Auberge Le National
185, rue Jacques-Cartier Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
346-9569
072607-2c33-gmj

VOYAGES
Linda Goulet
BRONZAGE
permis du Québec
La spécialiste des lunes de miel
Linda Goulet, propriétaire
276, boul. Saint-Luc
Local 3, 2e étage
Saint-Luc
348-2201
072606-2c33-g



Pour la réception, les tables doivent être présentées avec goût et élégance.

Savoir planifier convenablement sa réception de mariage

Compte tenu du fait que les dates des mariages sont souvent concentrées dans une période restreinte, il n'est pas rare de devoir réserver au moins un an à l'avance pour s'assurer d'avoir la salle convoitée. Il ne faut pas hésiter à se déplacer et à prendre le temps de visiter les salles afin de trouver l'endroit qui conviendra à nos exigences, nos priorités et à notre budget. La réception pourra avoir lieu dans un hôtel, un restaurant, un club à la montagne, une salle de réception ou même dans notre propre jardin. Dans ces deux derniers cas, il faudra prévoir réserver les services d'un traiteur. De plus, lorsque la réception a lieu à l'extérieur, il est toujours plus prudent de louer une tente de réception en prévision d'une température inclémente. Peu importe l'endroit choisi, la salle doit refléter le genre de mariage célébré.

Le choix de la salle adéquate doit se faire en fonction du nombre de convives attendus et du budget disponible. De plus, on s'assurera d'un accès facile et d'un stationnement suffisant pour les convives. Il peut être avantageux d'opter pour un hôtel offrant les services de restauration si on attend des invités de l'extérieur. Ils auront alors accès à des chambres sur les lieux de la réception. Par ailleurs, l'hôtel sera en mesure, en plus de servir le banquet de noces, de mettre une salle de danse à la disposition des mariés.

Si on a recours aux services d'un traiteur, on fera appel à un professionnel expérimenté et de bonne réputation qui saura ravir nos papilles gustatives. Il importe de déterminer spécifiquement les services que l'on recevra, car le coût pourra varier de façon appréciable. Si seules la nourriture et la vaisselle sont incluses dans le prix, il faudra alors louer les accessoires tels que les tables et les chaises auprès d'une compagnie spécialisée dans la location de ce genre de fourniture.

Pour vos banquets ou réceptions, choisissez
L'ÉRABLIÈRE AU TOIT ROUGE
Choix de 10 menus
Venez nous rencontrer...
3 salles disponibles
Capacité jusqu'à 1 000 personnes
Réservez dès maintenant!
Demandez Hélène ou Fernand
133, rang Sous-Bois, Mont Saint-Grégoire
Bur.: (450) 460-4304
Rés.: (450) 346-3146

SPORTÈQUE EN FÊTE
Nouveau à Saint-Jean
Salle de réception
• Décor médiéval
• Ambiance chaleureuse
• Pour tous genres d'occasions
925-E, rue Pierre-Caisse Saint-Jean-sur-Richelieu
Réservations: (450) 346-7007 www.sportequs.com

GOUVERNEUR RELAIS
vous offre un site ideal pour votre reception de mariage
• Des salles confortables et spacieuses
• Une nourriture excellente avec presentation soignee
• Un service personnalise
FORFAIT MARIAGE
36$/personne (plus taxes et service)
❤ Cocktail à l'arrivée à tous les invités
❤ Vin pendant le repas
❤ Repas 3 services
❤ Service du gâteau de noces et café en soirée
❤ Une chambre et 2 petits déjeuners pour les mariés
❤ Salle décorée par des professionnels
Forfaits disponibles avec disco-mobile haut de gamme
725, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
348-7376

Resto Le Belgo
. Salle rénovée disponible
. Service de repas chaud ou froid
. Choix variés de menus
. Spécialité cochon et bœuf braisé
. Service de traiteur
1665, Route 133, Sabrevois 347-2167

fleuriste décorateur
De plus en plus fort, année après année et pour cause...
910, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu
(Québec) J3A 1B5
348-7389

Un amour infini

Saviez-vous que la tradition de la bague de fiançailles en diamant remonte à l'époque de la Renaissance? Cette tradition romantique débuta en 1477, alors que l'archiduc Maximilien d'Autriche offrit un solitaire à Marie de Bourgogne.

De nos jours, il est plus fréquent que les deux époux choisissent ensemble les alliances qui scelleront leur amour. Si cette pratique est moins romantique, elle offre comme avantage de garantir que les bijoux ainsi acquis plairont à la femme et à l'homme qui les porteront, et que les frais conviendront au budget établi.

Actuellement, la combinaison d'or blanc et d'or jaune pour les alliances de la femme et le jonc de l'homme demeure la mode la plus populaire. En fait, quant au jonc du marié, qui est sélectionné la plupart du temps dans des modèles ronds, les deux tons sont de plus en plus en demande.

Pour la femme, les joncs semi-éternité et les solitaires sont particulièrement recherchés. Pour la mariée, le diamant reflète une beauté mystérieuse qui met en évidence sa propre beauté. Inaltérable et brillant de mille feux, il symbolise l'amour impérissable.

Si les diamants sont incontournables au niveau des alliances de la mariée, la plupart des hommes préfèrent un jonc sans diamant. On en retrouve toutefois sur certains modèles pour satisfaire tous les goûts.

On note une tendance très marquée au collier de perles de culture comme bijou pour compléter la robe de la mariée.

Les alliances, gage d'éternité, unissent les époux pour toujours.









Lieux rêvés pour une lune de miel

Le temps semble s'être arrêté. Ce décor mouvant qui oscille entre le rêve et la réalité embrase le regard des nouveaux mariés. Venus célébrer leur union, ils profitent de leur intimité en ayant, comme témoins de leur amour, la brise chaude de l'océan qui caresse leur visage, le sable blanc et fin qui effleure leurs pieds, le doux murmure des vagues qui les berce doucement, et ce soleil qui n'en finit pas de déployer ses rayons sous un ciel sublime.

Ce couple a choisi, vous l'aurez deviné, une destination soleil pour leur lune de miel. Le charme tropical séduit par ses avantages multiples. La République Dominicaine est un lieu recherché; pensons à Punta Cana avec ses hôtels 4 ou 5 étoiles, le sable blanc de ses superbes plages et une mer bleue incomparable. Cancun offre aussi ses avantages : on y retrouve tous les éléments pour plaire à ceux qui recherchent une vie active. Cuba demeure une destination très populaire, pour ses belles plages ainsi que pour cette tranquillité tant désirée par certains. La Jamaïque n'est pas à négliger non plus. Et que dire de l'Europe pour ceux qui veulent en découvrir les merveilles et les diverses cultures.

Ces destinations ne sont que quelques exemples. Chacune possède un cachet bien à elle. Le choix de la destination est une question de goût et les mariés pourront trouver plus facilement ce qu'ils recherchent en faisant affaire avec une agence de voyage.

Quel que soit le lieu choisi pour leur lune de miel, l'important, pour les nouveaux époux, est de célébrer cette nouvelle vie qui commence. Profiter de ce temps qu'ils se sont accordés et ainsi revenir avec d'impérissables souvenirs.

Pâtisserie
R. Bissonnette
Le plus grand choix de gâteaux et desserts!
Réservez maintenant!
1005, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean
349-2375
074058-2c33 f

L'ID
Rachelle Beaulieu
à coudre
. Confection sur mesure de robes de tous genres (mariage médiéval ou traditionnel, baptême, costumes, etc.)
. Location de costumes
Tél.: (450) 348-9382
072611-2c33 jf

CLUB DE GOLF SAINT-JEAN Ltée
Salles de réunion et salles de réception
Quelques places disponibles pour 2002!
Réservez dès maintenant pour 2003!
320, rue Jacques-Cartier Sud, Saint-Jean-sur-Richelieu
(450) 346-6814 ou (450) 346-3854
072631-2c33 vf

MEMBRE DES MAÎTRES PHOTOGRAPHES DU QUÉBEC
Studio le Photographe
Micheline Greendale photographe
297, rue Georges Phaneuf
Saint-Jean-sur-Richelieu
(Québec) J3B 1J9
Tél.: (450) 348-1703
074013-2c33-g

(450) 358-4040
Limousine Krystal Inc.
www.limokrystal.com
074060-f2c33

Pour un mariage réussi...
un endroit tranquille et agréable
Depuis plus de 25 ans, nous multiplions nos efforts pour garder et améliorer sans cesse nos services à la clientèle.
. 3 salles
. Danse disco disponible
. Capacité de 1000 personnes
. Permis de boisson
. Aucuns frais de location de salle avec repas
Érablière St-Valentin
Tél.: 291-3414 . Téléc. : 291-4403
74e Avenue (par la route 223) . 3e Ligne (par la route 221)
072624-2c33-gj

Pour un mariage réussi...
La Goudrelle
Érablière La Goudrelle
www.goudrelle.com
Tel: 450-460-2131
Pour toutes ocassions spéciales
3 salles de 100 à 700 pers.
Salle climatisée
Demander Michel ou Luc Gingras
072625-2c33-r

Gardez un souvenir inoubliable

Que ce soit des souvenirs sur photo ou sur vidéo, il est important de respecter quelques règles afin de paraître sous votre meilleur jour. Avant la séance de photographie, discutez avec votre coiffeuse du style de coiffure que vous porterez. Réfléchissez bien avant de décider de vous faire couper les cheveux, ou d'adopter un style trop différent. Avec votre esthéticienne, vous conviendrez du maquillage adéquat qui saura vous mettre en valeur.

Il est important pour vous d'avoir l'air naturel, détendu. Un bon photographe saura faire ressortir votre vraie personnalité. Il saura vous faire prendre les poses qui mettront en valeur votre silhouette. Que ce soit pour des souvenirs photos ou vidéo, n'hésitez pas à demander à ces spécialistes des échantillons de leur travail. Le professionnel se fera une fierté de vous montrer le travail qu'il a accompli.

Avec la venue des caméscopes numériques et des logiciels de montage à la portée de tous, il est parfois tentant de laisser le beau-frère s'occuper de tout. Attention, on ne s'improvise pas cinéaste du jour au lendemain. Le bon angle de vue, l'utilisation de la lumière ambiante et la maîtrise du matériel peuvent faire la différence entre un échec total, un simple vidéo et un souvenir impérissable.

Avant d'engager votre spécialiste de la vidéo, prenez soin de vérifier si le tarif est à l'heure ou à la journée, et si l'enregistrement se fait à l'épaule ou sur un trépied. Vérifiez avec lui si l'éclairage sera suffisant, afin de donner un produit fini de qualité.


PHOTO LEINO OLÉ

ÉRABLIÈRE
Au Pain de Sucre
OUVERTE À L'ANNÉE
Pour tous genres de réception
3 salles de réception
Salles climatisées
Site enchanteur
(Golf Vallée des Forts)
Choix de plusieurs menus
(450) 346-3442
1145, Petit-Bernier
Saint-Jean-sur-Richelieu
073951-2c33-b


Pour ce jour inoubliable!
▲ Maquillage
Personnalisé pour toute occasion (Tous les samedis)
Venez rencontrer nos professionnelles
JEAN COUTU
947, boul. Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
348-9251
072623-2c33-jl


La Belle Mariée
La plus grande boutique de marié(e)s sur la Rive-Sud
2131, Sainte-Hélène, Longueuil (450) 928-1999
278906-2c33-mj

CHEZ lord photo
On a plein de bonnes idées
Mettez un appareil photo usage unique 15 poses sur chaque table. (12,95$) développement inclus.
Donnez quelques films noir et blanc à quelques-uns de vos invités.
Restez calme...
Faites développer tous vos films dans notre labo professionnel et faites mettre les films sur CD
Consultez nos exemples de cartes de remerciements.
lord photo
669, boul. du Séminaire Nord (voisin MacDonald)
Saint-Jean-sur-Richelieu 348-7569
074130-2c33-g

3 JEUNES COUPLES FÊTENT ENSEMBLE LEUR DECISION RESPECTIVE DE SE MARIER AU COURS DE LA PROCHAINE ANNEE.

À notre bonheur!

Hourrah! Hourrah! Hourrah! Hourrah! Hourrah!

LES JOURS SUIVANTS...

En haut de notre liste, il y a Le Matelassier.

Pourquoi commencer par là ?

Pendant qu'ailleurs...

Tes massages me font tellement de bien !

C'est pour t'aider à supporter la douleur, chérie.

Si on allait au Matelassier, tu ne serais plus obligé de me masser.

LE LENDEMAIN

Définitivement, il faut changer ce foutu matelas !

Encore une mauvaise nuit ?

PLUS TARD CHEZ LE MATELASSIER.

Regarde, Paul, Louise, Marie et Jean sont ici !

Allô Jean, allô Marie.

Je te l'avais dit que c'était un choix judicieux Le Matelassier !

Allô Paul, Louise.

Je trouve cela ridicule, changer de matelas !

Ah oui ! 10% de rabais sur un ensemble en latex pour les nouveaux mariés.

Et on peut le financer sur place !

Et c'est garantie à vie le latex ?

APRÈS

Même la pluie de janvier ne peut gâcher une si belle journée

J'ai hâte qu'il soit livrer

Moi aussi.

Et toi qui n'arrive pas à se décider

PLUS TARD...

Tu n'es jamais là ! Comment peux-tu en juger ?

T'a pas osé l'essayer chez Le Matelassier...

Je le trouve correct moi notre matelas

Pardonne-moi mon amour !

Encore une annonce du Matelassier ! Maintenant que Paul est convaincu, cette fois c'est la bonne.

Vaste choix, service personnalisé, prix imbattables, tout cela en 24 heures ! C'est décidé, j'y vais !

LE SOIR

Louise m'a téléphoné aujourd'hui, Paul est maintenant convaincu

Je savais qu'elle le convaincrait...

Tu sais, le lit, c'est l'endroit où l'on passe le plus de temps ensemble

Je suis bien d'accord avec toi !

C'est bien pour cela que j'ai décidé de t'épouser !

Eux offrent une garantie à vie !

LE MATELASSIER

OUVERT 6 JOURS

640, boul. Industriel, local 102
Saint-Jean-sur-Richelieu

359-6019

LIVRAISON GRATUITE!

À L'AFFICHE

Spectacles et concerts

Les 18, 19, 25 et 26 janvier: à 20 heures, au local 219 du centre Le Bougainvillier, 115, rue MacDonald à Saint-Jean, la comédie «Vol au-dessus d'un nid de cocus» présentée par Le Pavillon des Arts en mouvement avec la participation de 11 comédiens et comédiennes de la région.

19 et 27 janvier: à 13 heures, au Théâtre Le Cartier, 35, rue Saint-Jacques à Saint-Jean, le spectacle des Sunny Girls.

Samedi 19 janvier: à 20 heures, au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean, 190, rue Laurier à Saint-Jean, le spectacle de Mario Pelchat.

Samedi 19 janvier: à 20 heures, au Théâtre des Deux Rives, 30, boulevard du Séminaire Nord à Saint-Jean, le ciné-spectacle «L'Italie des artistes» présenté dans le cadre de la série «Les Grands Explorateurs».

Jeudi 24 janvier: à 18 heures, au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean, 190, rue Laurier à Saint-Jean, le spectacle du «Boppin Blues Band».

Samedi 26 janvier: à 20 heures, au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean, 190, rue Laurier à Saint-Jean, le spectacle de Claire Pelletier.

Samedi 26 janvier: à 20 heures, au Théâtre de l'Écluse, 190, rue Lareau à Iberville, le concert du ténor Sylvain Paquette.

Jeudi 31 janvier: à 18 heures, au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean, 190, rue Laurier à Saint-Jean, le spectacle de Soraya Benitez.

Vendredi 1er février: à 20 heures, au Théâtre des Deux Rives, 30, boulevard du Séminaire Nord à Saint-Jean, le spectacle «Qu'est-ce qu'on attend pour être heureux?» avec Tony Conté, Estelle Esse, Joël Legendre, Nathalie Simard, Patrice Bissonnette et Bianca Ortolano.

Samedi 2 février: à 20 heures au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean, 190, rue Laurier à Saint-Jean, le spectacle du groupe «Okoumé».

2 et 3 février: à 20 heures, au Théâtre des Deux Rives, 30, boulevard du Séminaire Nord à Saint-Jean, le spectacle de Jean-Michel Anctil.

Dimanche 3 février: à 14 heures, au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean, 190, rue Laurier à Saint-Jean, le spectacle de marionnettes «Harmonie en bébé majeur».

Jeudi 7 février: à 18 heures, au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean, 190, rue Laurier à Saint-Jean, le spectacle du groupe «Zarzuella».

Vendredi 8 février: à 20 heures, au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean, 190, rue Laurier à Saint-Jean, le spectacle de Claude Barzotti.

Samedi 9 février: à 20 heures, au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean, 190, rue Laurier à Saint-Jean, le spectacle de Patrick Norman.

Samedi 9 février: à 20 heures, au Théâtre des Deux Rives, 30, boulevard du Séminaire Nord à Saint-Jean, le spectacle d'Yvon Deschamps.

Jeudi 14 février: à 18 heures, au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean, 190, rue Laurier à Saint-Jean, le spectacle de Louis-José Houde.

Samedi 16 février: à 20 heures, au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean, 190, rue Laurier à Saint-Jean, le spectacle de Jim Corcoran.

Samedi 16 février: à 20 heures, au Cabaret-Théâtre du Vieux-Saint-Jean, le ciné-spectacle «Antilles, escales d'île en île» présenté dans le cadre de la série «Les Grands Explorateurs».

Tous les jeudis: à 20h30, au Théâtre Le Cartier, 35, rue Saint-Jacques à Saint-Jean, spectacles de chansonniers présentés dans le cadre d'une nouvelle série baptisée les «Jeudis fous».

Tous les vendredis et les dimanches: à 20 heures, au resto-bar Le Petit Laurier, 364, rue Laurier à Saint-Jean, soirée de musique avec Joël Côté, Alain Beaulieu et Paul Bellini.

Expositions

Du 18 janvier au 24 février: au centre Action art actuel à Saint-Jean, 190, rue Laurier à Saint-Jean, l'exposition des oeuvres, techniques mixtes et installation, de Francine Migner. ■

CET HIVER À SAINT-JEAN

Atelier de création sur le thème d'Harry Potter

Dans sa programmation d'hiver, le Service des loisirs de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu propose un atelier de création sur le thème d'Harry Potter.

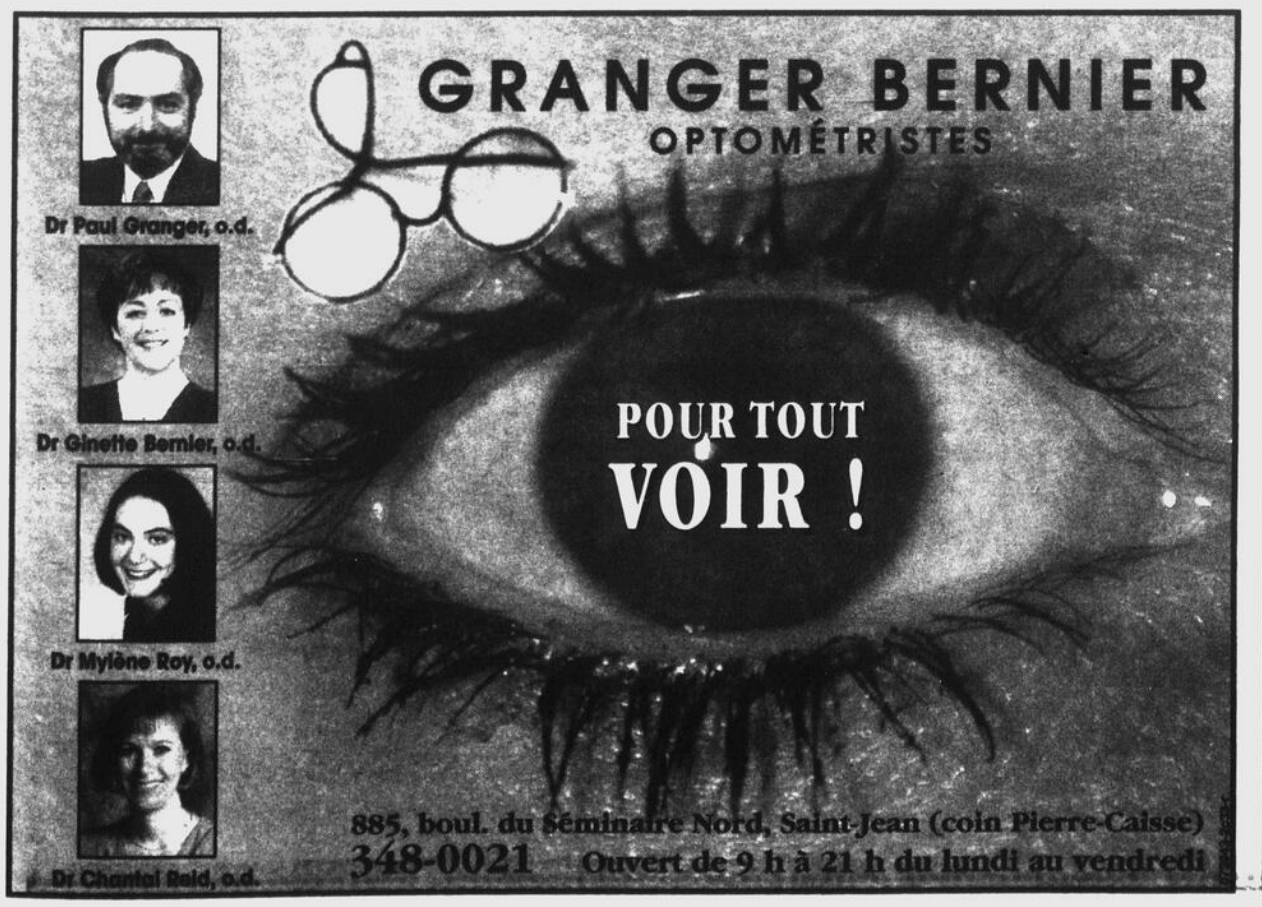
Cet atelier, qui s'adresse aux enfants de 6 à 12 ans, se déroulera sur une période de dix semaines, à partir du samedi 26 janvier. Il aura lieu les samedis de 9h15 à 10h30 au Centre communautaire du secteur L'Acadie.

Chaque semaine, les enfants seront invités à créer des oeuvres avec la thématique d'Harry Potter. La première semaine sera consacrée à Hedwidge la chouette de Harry (batik sur papier, dessin pastel gras et encre), alors que la deuxième portera sur Ron et Croutard (plastique magique rapetissant, impression).

La troisième semaine aura pour sujet Harry, Ron et Hermione (gravure sur styromousse, impression). Les semaines quatre, cinq et six porteront sur Norbert le dragon de Hagrid (papier mâché, 3D).

Les autres semaines auront pour thèmes Métamorphose (sculpture avec assemblage de morceaux de bois), l'école des sorciers (dessin pastel sec), un troll ou un elfe (pâte à sel) et la voiture volante (collage en papier construction et aluminium).

Le coût est de 50 $ pour les résidents de la nouvelle ville de Saint-Jean-sur-Richelieu et 75 $ pour les non-résidents. Les jeunes doivent s'inscrire avant le 18 janvier. Pour information: 357-2174. ■





Louise Chouinard
Pharmacienne

ALOPÉCIE

La perte des cheveux peut être due à l'âge, à des facteurs héréditaires ou à une maladie. Elle peut être aiguë ou chronique.

Dans le premier cas, les facteurs déclencheurs peuvent être un stress, une maladie, une chirurgie, un régime amaigrissant ou la prise de certains médicaments.

Lorsqu'elle est chronique, elle peut apparaître chez l'homme dès l'adolescence, mais plus souvent dans la vingtaine et se stabilise dans la cinquantaine. Elle commence sur le milieu du crâne et les côtés du front, la calvitie qui s'ensuit peut être très importante, mais généralement il reste toujours une couronne de cheveux.

Chez la femme, ce phénomène est rare et se manifeste plus par une diminution de l'épaisseur de la chevelure.

Il existe de nombreux traitements sur le marché. Les traitements médicamenteux comprennent la vitamine B5, les acides aminés (dont les gélatines Lissa), le zinc, le Minoxidil en solution et les anti-androgènes vendus sur prescription. Quant aux traitements cosmétiques, ils sont vendus sans ordonnance et les données scientifiques à leur sujet sont limitées, et leur efficacité est variable.

Les greffes, quant à elles, ne sont possibles que si la partie atteinte est limitée et la perte est stabilisée, et s'il existe une surface dont la densité en cheveux est suffisante pour permettre un prélèvement.

En pratique, on recommande de se laver les cheveux 2 à 3 fois par semaine avec un shampooing doux. Pour plus de renseignements, n'hésitez pas à consulter votre pharmacien(ne).

VISITEZ NOTRE SITE AU WWW.ESSAIM.CA



Alain & G.M. Papillon Pharmaciens
900, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél. : (450) 348-4931

068149-2c33-gl

LA BOUSTIFAILLE

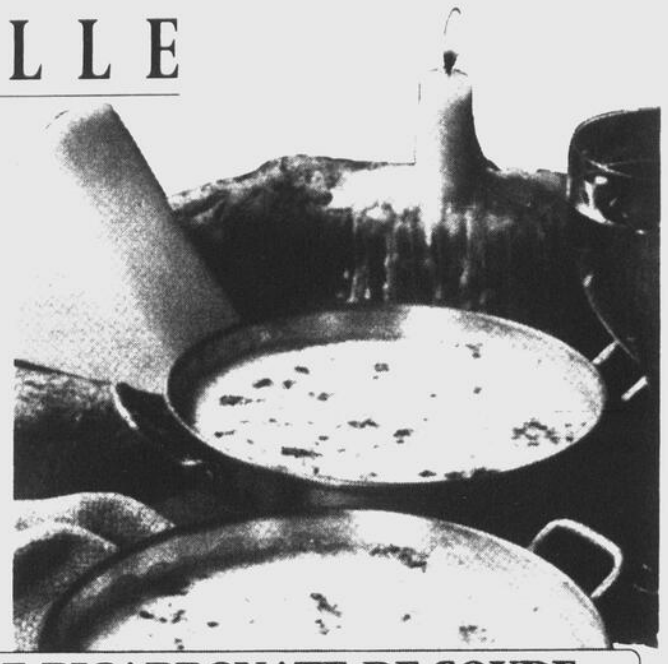
Les bonnes idées fromagères



MICHÈLE TRAHAN

La contribution des fromages dans la cuisine est très importante... que seraient sans eux la soupe à l'oignon gratinée, le croque-monsieur, les plats de pâtes gratinés, le gâteau au fromage... et même la poutine!

Tous les fromages sont faits avec les mêmes ingrédients de base : lait, bactéries lactiques, présure (substance contenant un enzyme qui fait cailler le lait) et sel. Les différents procédés de fabrication, le temps, le type de fermentation et la sorte de lait utilisé font qu'au bout du compte, il y a des fromages pour tous les goûts!



Ramequins au fromage Oka

- 4 tranches épaisses de pain croûté
- 50 ml de beurre, fondu (1/4 tasse)
- 1 ml de poudre d'ail (1/4 c. à thé)
- 750 ml de fromage Oka, râpé (3 tasses)
- 30 ml de persil (2 c. à table)

☛ *Tailler les tranches de pain pour bien les insérer dans 4 ramequins peu profonds. Mélanger le beurre et la poudre d'ail et badigeonner les tranches, des deux côtés, et les contours. Déposer les tranches sur une plaque à biscuits et cuire au four à 150C (300F), environ 45 minutes; tourner et cuire encore 45 minutes.*

☛ *Éteindre le four et laisser dorer les croûtons encore 30 minutes ou jusqu'à ce qu'ils soient bien secs. Déposer un croûton dans chaque ramequin et répartir le fromage uniformément puis saupoudrer le persil.*

☛ *Cuire au four à 180C (350F), environ 10 minutes ou jusqu'à ce que le fromage soit fondu et bouillonne. Servir immédiatement.*

LE BICARBONATE DE SOUDE...

C'est un produit courant pour la cuisine mais ses utilisations multiples pour la toilette et les soins personnels en surprennent plusieurs... pour que votre bain soit plus agréable, ajoutez-y 125 ml (1/2 tasse) de bicarbonate de soude; il rend la peau plus douce, plus lisse et plus propre. Pour adoucir la peau de vos pieds, vos genoux et vos coudes, frottez-les dans votre bain, avec une débarbouillette humide saupoudrée de bicarbonate de soude. Il contribue aussi à soulager les irritations mineures de la peau comme les coups de soleil, les gerçures, les éruptions cutanées, les piqûres d'insectes et les démangeaisons. Après le bain, saupoudrez-en légèrement sur les aisselles ainsi que sur les pieds avant d'enfiler bas et chaussettes; le bicarbonate de soude est un désodorisant naturel efficace. Comme rince-bouche, pour obtenir une haleine plus fraîche, combinez un demi-verre d'eau et 5 ml (1 c. à thé) de bicarbonate de soude. Pour nettoyer les mains et les ongles, saupoudrez du bicarbonate de soude sur une brosse à ongles humide et frottez doucement le bout des doigts et les ongles.

POTAGE AU BROCOLI

- *1 litre de brocoli haché (4 tasses)*
- *125 ml de céleri haché (1/2 tasse)*
- *1 petit oignon haché*
- *45 ml de beurre (3 c. à table)*
- *10 ml de poudre de bouillon de poulet (2 c. à thé)*
- *5 ml de sel (1 c. à thé)*
- *625 ml d'eau (2 1/2 tasses)*
- *50 ml de farine (1/4 tasse)*
- *750 ml de lait (3 tasses)*
- *500 ml de fromage suisse râpé (2 tasses)*

Combiner les 7 premiers ingrédients et amener à ébullition; réduire le feu et couvrir; laisser mijoter 10 minutes ou jusqu'à tendreté des légumes. Combiner la farine et le lait et ajouter à la préparation.

Continuer la cuisson, à feu moyen, sans cesser de tourner, jusqu'à ce que la préparation bouillonne et commence à épaissir. Servir dans des bols individuels et garnir chaque portion de fromage. Env. 2 litres

POISSON AVEC SAUCE AU FROMAGE

- *500 g de filets de poisson blanc (1 lb)*
- *15 ml de jus de citron (1 c. à table)*
- *30 ml de beurre (2 c. à table)*
- *pincée de paprika*
- *riz cuit chaud*
- *15 ml de farine (1 c. à table)*
- *1 ml de moutarde en poudre (1/4 c. à thé)*
- *175 ml de lait (3/4 tasse)*
- *250 ml de fromage cheddar râpé (1 tasse)*
- *15 ml de persil (1 c. à table)*

Couper le poisson en quatre portions; déposer sur un grand morceau de papier aluminium et arroser de jus de citron. Ajouter 15 ml de beurre en noisettes et saupoudrer le paprika. Bien sceller le papier et cuire au four à 230C (450F), environ 30 minutes ou jusqu'à ce que le poisson s'effeuille facilement à la fourchette.

Retirer du four et égoutter; conserver le liquide de cuisson et mesurer 75 ml (1/3 tasse); réserver. Déposer le poisson sur le riz cuit, dans une assiette de service, et garder au chaud.

Fondre le reste du beurre et incorporer la farine et la moutarde. Verser graduellement le lait et le jus de cuisson réservé et continuer la cuisson, en remuant, jusqu'à ce que le mélange épaississe. Retirer du feu. Ajouter le fromage et remuer jusqu'à ce qu'il soit fondu; incorporer le persil et verser la sauce sur le poisson.

TARTE AUX FRUITS AU FROMAGE

- *1 croûte de tarte non cuite de 23 cm de diamètre (9 po)*
- *625 ml de pommes pelées et tranchées (2 1/2 tasses)*
- *625 ml de poires pelées et tranchées (2 1/2 tasses)*
- *15 ml de fécule de maïs (1 c. à table)*
- *50 ml de miel (1/4 tasse)*
- *120 g de fromage jaune en tranches (colby, cheddar, etc.) (4 oz)*
- *350 ml de farine (11/3 tasse)*
- *150 ml de cassonade (2/3 tasse)*
- *125 ml de beurre (1/2 tasse)*

Mélanger les fruits et ajouter la fécule de maïs; remuer pour la faire dissoudre. Incorporer le miel puis verser dans la croûte. Disposer le fromage sur le dessus. Combiner la farine et la cassonade et y couper le beurre jusqu'à ce que la préparation soit grumeleuse. Déposer sur le fromage.

Placer l'assiette à tarte sur une plaque à biscuits et cuire au four à 190C (375F), environ 45 minutes ou jusqu'à tendreté des fruits. Couvrir la tarte d'un papier aluminium au cours des dernières 15 minutes de cuisson pour empêcher la garniture de noircir.

SPAGHETTI AVEC SAUCE AU FROMAGE

- *250 g de spaghetti (8 oz)*
- *45 ml de beurre (3 c. à table)*
- *2 échalotes hachées*
- *1 gousse d'ail émincé*
- *15 ml de farine (1 c. à table)*
- *pincée de sel*
- *1 ml de poivre (1/4 c. à thé)*
- *2 ml de basilic (1/2 c. à thé)*
- *1 ml d'origan (1/4 c. à thé)*
- *425 ml de lait (1 3/4 tasse)*
- *250 ml de fromage mozzarella râpé (1 tasse)*
- *250 ml de fromage ricotta (1 tasse)*
- *45 ml de persil frais haché (3 c. à table)*

Cuire les pâtes jusqu'à ce qu'elles soient al dente; égoutter et réserver. Fondre le beurre et y dorer les échalotes et l'ail; incorporer la farine, le sel, le poivre et les fines herbes puis verser graduellement le lait.

Continuer la cuisson à feu moyen, sans cesser de tourner, jusqu'à ce que la préparation commence à bouillonner et à épaissir. Retirer du feu. Incorporer les fromages et remuer jusqu'à ce qu'ils soient fondus. Ajouter le persil et verser la sauce sur les pâtes. Servir immédiatement. 4 portions

TARTE-GÂTEAU AUX ANANAS

- *Croûte de biscuits Graham*
- *30 ml de beurre (2 c. à table)*
- *1 paquet de fromage à crème, ramolli (250 g)*
- *125 ml de sucre (1/2 tasse)*
- *30 ml de farine (2 c. à table)*
- *1 œuf*
- *150 ml de lait évaporé (2/3 tasse)*
- *15 ml de zeste de citron râpé (1 c. à table)*
- *50 ml de jus de citron (1/4 tasse)*
- *15 ml de sucre (1 c. à table)*
- *10 ml de fécule de maïs (2 c. à thé)*
- *300 ml d'ananas écrasés en boîte (1 1/4 tasse)*
- *15 ml de jus de citron (1 c. à table)*

Fouetter le beurre et le fromage et incorporer le sucre, la farine et l'œuf; verser graduellement le lait, tout en fouettant. Ajouter les zestes et jus de citron et bien mélanger. Verser la préparation dans la croûte et cuire au four à 180C (350F), environ 30 minutes. Laisser refroidir.

Combiner le sucre et la fécule et ajouter les ananas non égouttés et le jus de citron; cuire à feu moyen, en tournant, jusqu'à ce que la préparation épaississe et arrive à ébullition. Réduire le feu et continuer la cuisson encore 2 minutes. Laisser refroidir.

Étendre la préparation aux ananas sur la tarte et réfrigérer au moins 2 heures avant de servir. 6 portions

POULET AU FROMAGE

- *4 poitrines de poulet, coupé en deux, désossé et la peau enlevée*
- *125 ml de fine chapelure (1/2 tasse)*
- *125 ml de fromage parmesan (1/2 tasse)*
- *75 ml de farine (1/3 tasse)*
- *2 œufs légèrement battus*
- *75 ml de beurre (1/3 tasse)*
- *1 paquet de fromage mozzarella en tranches (12 oz/350 g)*
- *1 boîte de sauce tomate (14 oz/398 ml)*
- *persil haché*

Aplatir légèrement les poitrines de poulet; combiner la chapelure et le parmesan. Enfariner le poulet, tremper dans les œufs battus et passer dans la chapelure.

Fondre le beurre et y dorer les poitrines panées quelques minutes de chaque côté puis déposer dans un plat allant au four; verser la sauce tomate et cuire à 180C (350F), environ 30 minutes ou jusqu'à ce que le poulet soit à point. Garnir de persil et servir.

CASSEROLE DE CHOU-FLEUR

- *1 gros chou-fleur défait en bouquets*
- *45 ml de beurre (3 c. à table)*
- *1 oignon haché*
- *45 ml de farine (3 c. à table)*
- *sel et poivre*
- *500 ml de lait (2 tasses)*
- *125 ml de fromage mozzarella râpé (1/2 tasse)*
- *50 ml de fromage parmesan râpé (1/4 tasse)*
- *175 ml de chapelure (3/4 tasse)*
- *15 ml de beurre fondu*

Cuire le chou-fleur dans un peu d'eau bouillante salée jusqu'à ce qu'il soit tendre; égoutter. Fondre le beurre et ajouter l'oignon; cuire quelques minutes en tournant. Saupoudrer la farine et assaisonner au goût.

Verser graduellement le lait et continuer la cuisson, en tournant, jusqu'à ce que la sauce commence à bouillonner et à épaissir. Retirer du feu et incorporer les fromages puis remuer pour faire fondre. Déposer le chou-fleur dans un plat peu profond allant au four et arroser de sauce.

Combiner la chapelure et le beurre fondu et saupoudrer sur les légumes. Cuire au four à 180C (350F), environ 20 minutes. 6 portions

LE PLAISIR DU VIN

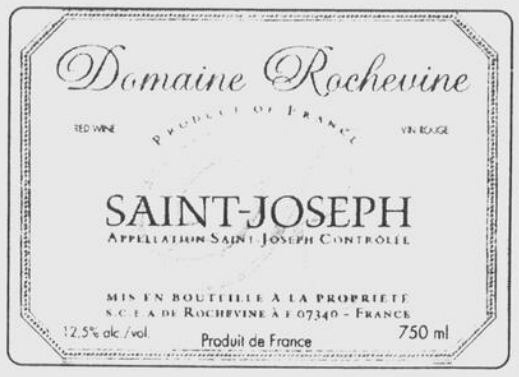
L'harmonisation des vins et des mets



JEAN-YVES THÉBERGE

On en parle de plus en plus et chacun y va de ses propositions. Cela m'a toujours fait un peu sourire; un sourire que je gardais pour moi mais que je peux bien avouer aujourd'hui. Je me suis amusé à consulter quelques ouvrages qui traitent de ce sujet en partant d'une recette bien précise, soit le lapin à la moutarde. Figurez-vous que l'on me propose du malbec d'Argentine, du vin de la Rioja, de Saumur-Champigny, de Corbières, des Côtes-du-Rhône, etc. Mais on ne me précise jamais le millésime. Un doute s'installe.

J'ouvre *Une initiation à la dégustation des grands vins* de Max Léglise et je lis à la page 153 : «N'attendez pas ici que je vous livre la liste des vins qui doivent accompagner tel ou tel plat. (...) Une sacro-sainte prescription de service oblige à servir les vins blancs les premiers, des hors-d'œuvre jusqu'à la fin des entrées de poisson, puis des vins rouges sur les entrées de viande, les vins rouges les plus rassis avec les rôtis et les fromages. C'est de la pure superstition bourgeoise et mondaine, si l'on sait que, dans certains cas, il est impossible les yeux fermés de différencier un vin blanc d'un rouge.» Et il ajoute plus loin : «Dès lors, le protocole classique *vins blanc-vins rouges* est



une simagrée et n'a pas de sens. Il se justifie dans un seul cas : celui du poisson». Encore que les poissons gras comme la morue s'entendent bien avec le vin rouge; les Portugais le prouvent depuis toujours!

Cela ne veut pas dire que l'on marie n'importe quel vin à n'importe quel plat. On ne boit pas un vin corsé et épicé avec un plat léger et un plat relevé demande un vin de même nature; c'est évident mais dans ce domaine, comme dans bien d'autres, il y a des coutumes et son propre goût. Certains en font tout un plat (!); je me contente de faire des expériences et de goûter mon plaisir.

DOMAINE ROCHEVINE

Dans l'appellation Saint-Joseph (sur la rive droite du Rhône), le cœur de la région est composé de vieux vignobles en terrasses autour de la ville de Tournon mais on trouve aussi d'admirables domaines plus au nord comme c'est le cas avec la Cave de Saint-Désirat. Il s'agit d'une coopérative mais qui produit, entre autres vins, l'excellent Domaine Rochevine.

Ici on privilégie les petits rendements sur des vignes qui ont une trentaine d'années. Fait uniquement de syrah, le Domaine Rochevine du millésime 1998 a tout pour plaire aux amateurs de ce cépage. On perçoit au nez des fruits (prunes), de l'épice, de la fumée avec un côté animal. Plein en bouche et corsé, on goûte beaucoup le fruit épicé accompagné de tanins bien présents mais souples. Un beau vin que l'on peut boire maintenant mais que l'on a tout intérêt à mettre en cave. 23,55 $ - 917864.

PESSAC-LÉOGNAN

La région des Graves, qui s'étend à l'ouest de la Garonne et au sud-ouest de Bordeaux, s'exprime le mieux dans l'appellation Pessac-Léognan. Créée en 1987, elle regroupe ce que l'on peut considérer comme les meilleurs domaines des Graves. C'est d'ailleurs ici que l'on rencontre tous les crus classés.

Pour les blancs, on utilise surtout le sauvignon blanc mais on y trouve aussi du sémillon et de la muscadelle. Parmi les bons producteurs de cette appellation, il y a le château de Cruzeau qui, en 1998, a fait un vin remarquablement bon et déjà très beau à boire. Il a un nez plaisant d'agrumes, de buis et de vanille. C'est un vin net, frais et franc où tout est bien équilibré avec des notes boisées bien intégrées au fruit. Du grand vin pour 19,80 $. – 225201.



Dans l'appellation Pessac-Léognan, le millésime 1997 ne passera pas à l'histoire mais certaines maisons ont réussi à faire du bon vin. C'est le cas du château de Rochemorin qui, dans cette année un peu difficile, nous propose un rouge savoureux. On note, au nez, du fruit un tantinet sucré, des épices et de la vanille discrète. Après une attaque invitante, le vin a beaucoup de fruits, des tanins souples et un bel équilibre. Une longue finale de fruits épicés et légèrement chocolatés nous invite à s'en servir un autre verre. On peut le mettre en cave, il tiendra le coup mais il est déjà beau à boire. 23,65 $ - 743005.

TARIQUET

Jusqu'à maintenant je n'avais été vraiment impressionné par les vins rouges de Yves Grassa, le volubile et superbe vinificateur de vins blancs tout en étant un grand producteur de cognac. Mais je découvre qu'en 1999, son Tariquet (écrit à l'envers) Premier est d'une très belle facture. Ce vin de pays des Côtes de Gascogne, fait de merlot et de tannat, est d'un beau rouge cerise noire très soutenu. Au nez, on y trouve de la fraise, de la fumée et des épices. D'une belle structure en bouche, il a de beaux tanins enrobés de fruits. Très long, il laisse un bon goût de fruits épicés. 11,05 $ - 572685. ■



DANS VOTRE ASSIETTE

Avez-vous le «blues» de l'hiver?



SYLVIE LAROCHE NUTR.DT.P.

Qu'on le veuille ou non, le temps qu'il fait affecte plus souvent qu'on ne le croit notre humeur et notre tempérament. Une belle journée chaude et ensoleillée nous met le sourire aux lèvres alors qu'une journée froide et nuageuse n'a vraiment rien pour nous réjouir.

Les changements d'humeur causés par les variations climatiques ne nous empêchent pas pour autant de continuer notre petit train-train quotidien. Toutefois, ce n'est pas le cas pour la personne qui souffre de dépression saisonnière, aussi appelé trouble affectif saisonnier, déprime hivernale ou blues de l'hiver.

QU'EST-CE QUE LA DÉPRESSION SAISONNIÈRE?

La maladie, identifiée vers 1980, existerait depuis la nuit des temps. Cette forme de dépression affecte principalement les gens qui vivent dans l'hémisphère Nord de la planète. Sa cause exacte n'est pas très bien connue, mais il semble que la diminution de l'intensité et de la durée de la lumière du soleil joue un rôle très important.

Ceci explique sans aucun doute pourquoi les symptômes se manifestent d'abord avec la venue de l'automne (septembre-octobre) et disparaissent avec l'arrivée du printemps (avril ou mai). Au Canada, de 3 à 5 % de la population souffre de symptômes graves de la dépression saisonnière, et de 15 à 20 % en est touchée de façon plus modérée.

LES SYMPTÔMES

L'arrivée de l'automne et de l'hiver affecte - à un certain degré - l'humeur de bon nombre de personnes. Ce phénomène est tout à fait normal et s'il ne vous empêche pas d'accomplir vos tâches quotidiennes, ce n'est pas une "dépression saisonnière " mais plutôt une "dépression hivernale passagère ". Par contre, si les symptômes se répètent année après année, il peut s'agir de dépression saisonnière.

La dépression saisonnière se manifeste par des symptômes physiques et mentaux, notamment : baisse d'énergie ; fatigue ; difficulté à se concentrer ; envie de dormir plus longtemps et de se lever plus tard ; changement des habitudes alimentaires ; envie incontrôlable de consommer des aliments riches en glucides ; augmentation de l'appétit ; prise de poids ; augmentation des sentiments d'irritabilité, d'angoisse, de désespoir et de tristesse ; désir de s'isoler et d'éviter des situations sociales ; perte d'intérêt pour les activités habituelles ; sensation d'avoir la grippe tout l'hiver ; baisse de la libido, etc. Dans la plupart des cas, ce sont les femmes qui sont touchées mais les enfants, les adolescents et les hommes peuvent aussi en subir les effets.

LE DIAGNOSTIC

Si vous croyez souffrir de cette forme de dépression, discutez-en avec votre médecin de famille. Seul ce dernier peut investiguer adéquatement votre situation et vous prescrire, s'il y a lieu, le bon traitement. Et justement, dans la chronique de la semaine prochaine, je vous parlerai des divers traitements qui s'offrent (luminothérapie, alimentation, etc.).

Le site Internet de MSNBC (en anglais) vous propose un petit test qui vous permet d'évaluer si vous risquez ou non de souffrir de dépression saisonnière. Notez que l'intention de ce test n'est pas de remplacer l'avis de votre médecin mais plutôt de répondre à votre curiosité personnelle. L'adresse Internet : http://www.msnbc.com/modules/SeasonalAffectiveness/default.asp. Bonne santé !

Pour des informations ou un changement de vos habitudes alimentaires contactez-moi au (450) 358-2002 ou visiter le site Internet www.harmoniesante.com. ■

ALCOOL

La sagesse

Nous avons décidé de confier notre volonté et notre vie aux soins de Dieu tel que nous le concevions.

Malgré toute la bonne volonté du monde, comment peut-on confier sa volonté et sa vie aux soins de Dieu tel qu'on le conçoit? En cherchant à répondre à cette question, j'ai pris conscience de la Sagesse de la Troisième Étape qui comporte deux parties.

Bien des fois, j'aurais pu mourir ou être blessé à l'époque où je buvais, mais cela n'est jamais arrivé. Je devais être protégé par quelqu'un ou par quelque chose. Je sais que ma vie a toujours été sous la protection de Dieu. Lui seul, décide du nombre de jours qu'il me sera donné de passer sur cette terre.

La question de la volonté (ma volonté ou celle de Dieu) est pour moi la partie la plus difficile de l'Étape. Ce n'est qu'après avoir beaucoup souffert sur le plan émotif, en tentant sans succès de me rétablir tout seul, que j'accepte enfin de m'en remettre à la volonté de Dieu. La capitulation, c'est comme le calme après la tempête. Quand ma volonté est en accord avec celle de Dieu à mon égard, je trouve la paix intérieure.

Il y a réunion vendredi à l'ancien Renfort à Saint-Luc à 20h30 et à l'église de Venise-en-Québec à 20 heures.

P.S.: Si tu penses avoir un problème avec l'alcool? Appelle Alcooliques Anonymes au 347-6580. ■



VOYAGES

La Costa del Sol, une destination appréciée des Québécois



FRÉDÉRIC LAPIERRE

La Costa del Sol, une des destinations touristiques les plus suggestives du monde, pour sa beauté naturelle et ses infrastructures, comprend la totalité de la côte de Malaga et le littoral méditerranéen de la Province de Cadrix.



Magnifique plage de Torremolinos.



Zone hôtelière de la Costa del Sol.

De Nerja à Sotogrande, cette partie de la côte méditerranéenne harmonise le charme de ses plages avec la beauté agreste des montagnes qui protègent le littoral en la dotant d'un climat véritablement exceptionnel. Trois cent vingt-cinq jours de soleil par an et une température moyenne de l'eau de mer de 18°C permettent aux visiteurs de jouir dans toutes les époques de l'année des avantages du tourisme de soleil et de plage.

Des grandes concentrations touristiques aux petits cirques, toute la côte est un prodige d'eaux transparentes et de drapeaux bleus, d'installations et de services modernes, d'excellents équipements culturels et de loisirs, d'une qualité diversifiée et avec un prix à la portée de tous.

Véritables barrières montagneuses protégeant le littoral, comme des vigies privilégiées observant la Méditerranée, les Sierra Bermaja, Serrania de Ronda, Sierra de las Nieves, Sierra Bianca, etc., constituent d'importants points d'attraction touristique. On peut y pratiquer le tourisme rural, les randonnées ou simplement se laisser captiver par la vie simple et tranquille des villages andalous et leur architecture populaire.

Limitée à l'est par la Costa Tropical ou côte grenadine, la Costa del Sol se termine à l'ouest par la Costa de la Luz de Cadix, point de rencontre de l'Atlantique et de la Méditerranée.

ITINÉRAIRE

De nombreux itinéraires touristiques tels que ceux de La Axaquia, deLosPueblos Blancos, la Ruta de Malaga, etc. s'offrent aux amateurs du tourisme intérieur qui devront également visiter des sites aussi impressionnants et caractéristiques que ceux de la Serrania de la Ronda.

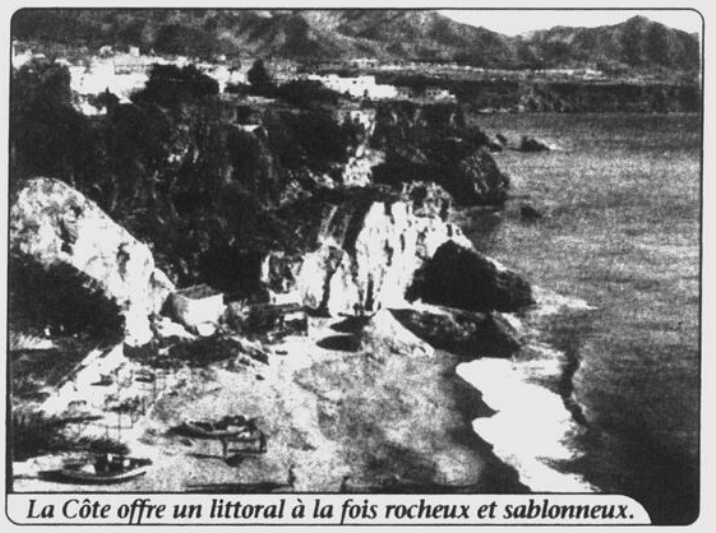
La Costa del Sol constitue ainsi un paradis authentique où l'on peut jouir de ses beautés naturelles et découvrir les traces de sa culture ancienne qui fut marquée très tôt par l'influence des cultures phénicienne, grecque et carthaginoise qui prédominent alors dans la Méditerranée.

HISTOIRE

Au cours de sa riche histoire, l'empire romain développa sur sa côte une grande activité commerciale favorisant la vente des produits locaux à d'autres provinces, mais ce sera surtout la culture «Andalusi», née de la domination islamique, qui donnera un caractère profond et permanent à ses coutumes, son mode de vie et son architecture populaire, que l'on retrouve encore aujourd'hui dans de nombreux aspects quotidiens, dans sa gastronomie et dans sa sensibilité à la musique et à la littérature

MALAGA, LA CAPITALE

Entouré de montagnes et divisé par l'embouchure du Rio Guadalmedina Malaga contemple la Méditerranée avec sa vocation maritime et de creuset de civilisations. Par la mer arrivèrent les Phéniciens qui fondèrent Malaga. De son port ses produits partirent à destination de tout l'Empire romain. La domination arabe en fit une des villes les plus importantes de la zone, arrivant à compter quinze mille habitants à la fin du X[e] siècle. Capitale de l'émirat d'Hummudi, c'est une ville florissante et célèbre pour l'époque.



La Côte offre un littoral à la fois rocheux et sablonneux.

QUELQUES ATTRACTIONS

Dans la partie ancienne de la ville, l'ensemble formé par l'Alcazaba et le Château de Gibralfaro, est sans doute le monument arabe le mieux conservé. Fondé par les Phéniciens et reconstruit comme ouvrage de défense de la ville par l'émir Badis, le château se dresse sur la hauteur la plus élevée et communique avec l'Alcazaba par un chemin fortifié.

Comme le palais-forteresse des gouverneurs, l'Alcazaba était aussi relié à la ville par un ensemble de murailles. Aujourd'hui, nous accédons à son enceinte intérieure par la tour du Christ pour visiter la Patio de Armas et la Tour. Par la Puerta de los Cuartos de Grenade nous arrivons à l'enceinte où se trouvent le donjon et le palais qui contient dans ses salles la section d'archéologie du Musée de Malaga.

Pour en savoir plus sur cette destination, vous pouvez me joindre à l'agence de voyages au 450-358-2413 ou visitez le site web www.tourpain.toronto.on.ca/. ■

FICHE TECHNIQUE

Langues parlées:	espagnol, anglais
Devise locale:	euro
Devise suggérée:	euro
Formalité d'entrée:	passeport valide
Courant électrique:	220 volts
Décalage horaire:	+6 heures
Climat:	tempéré chaud

VOS YEUX

Voir des taches noires, est-ce grave?



CÉLINE ÉTHIER

Vous est-il déjà arrivé de remarquer des taches sombres ressemblant à de petits fils qui flottaient devant vos yeux? Avez-vous déjà observé que ces ombres se promenaient, suivant les mouvements de vos yeux? Vous est-il déjà arrivé de paniquer, ou à tout le moins de vous inquiéter sérieusement en vous demandant ce qui vous arrivait?

Si vous avez répondu «oui» à l'une ou l'autre de ces questions, vous faites partie des quelques dizaines, sinon de centaines de milliers de personnes qui ont un jour expérimenté la présence de corps flottants, affectueusement nommés «mouches volantes»! Si vous avez consulté votre optométriste, on vous a probablement répondu que, dans la très grande majorité des cas, ce phénomène est bénin et tout simplement dérangeant..

Mais comment se fait-il qu'on se lève un bon matin et qu'on aperçoive toutes sortes de choses qui se promènent devant nos yeux? Que s'est-il passé durant la nuit? Rassurez-vous, il ne s'est généralement rien passé de spécial, car l'arrivée de corps flottants est associée au vieillissement de l'oeil. Je vous entends maugréer d'ici: «Pas encore l'âge?»... Je suis désolée, mais il faut se rendre à l'évidence. Les yeux sont au maximum de leur potentiel vers l'âge de 20 ans; à ce compte-là, on est «vieux» de très bonne heure!

D'où proviennent ces fameuses mouches volantes? De l'intérieur de nos yeux, tout simplement. L'oeil contient une grande part de gel appelé humeur vitrée, qui peut ressembler un peu à du gel pour les cheveux, ou encore à du «Jello» sans couleur. Avec le temps, ce gel se liquéfie un peu, c'est-à-dire que les composantes solides se séparent du liquide, ce qui peut laisser des petites particules en suspension à l'intérieur de l'oeil. C'est leur ombrage que l'on perçoit lorsqu'on regarde une surface unie et pâle, comme un mur blanc ou le ciel bleu.

Il est fortement conseillé de parler de l'apparition de ces corps flottants à votre optométriste lors de votre examen visuel. Si, dans la très grande majorité des cas, il s'agit d'un phénomène sans gravité, il peut se produire que l'apparition soudaine d'une quantité importante de ces particules soit liée à un problème de la rétine, ce qui nécessite une visite sans délai chez l'ophtalmologiste. Lors de l'examen de votre rétine, votre optométriste sera en mesure de vous indiquer si la situation est normale ou non.

Il faut également faire une différence entre ces particules flottantes et des taches noires qui seraient fixes dans votre champ de vision. On peut facilement distinguer les deux phénomènes en observant si les particules bougent lorsqu'on bouge les yeux. S'il vous semble que les petits fils suivent toujours avec un peu de retard, il s'agit, en effet, de corps flottants. Toutefois, si la tache noire ne vous semble pas bouger lorsque vous bougez votre oeil et que la particule est toujours au même endroit dans votre champ de vision, il ne s'agit pas de corps flottants et une investigation poussée sera nécessaire.

Une fois qu'elles sont rassurées sur le caractère bénin des corps flottants, plusieurs personnes demandent ce qu'elles doivent faire pour les voir disparaître. La réponse est on ne peut plus simple: rien! Il n'y a absolument rien d'autre à faire que d'apprendre à les oublier. Il vous semble probablement que c'est impossible, que vous ne pourrez passer le reste de vos jours à voir des ovni se promener dans votre champ de vision sans devenir fou!... Rassurez-vous, un beau matin, ils pourraient avoir disparu.

Ces petites particules flottent dans le milieu de l'oeil et le fait qu'on les perçoive signifie qu'elles sont vis-à-vis notre pupille (le petit trou noir au centre de l'iris). Il peut très bien se produire qu'un beau jour, elles aillent se loger en un endroit où on ne les verra pas. Elles pourraient disparaître pour longtemps, ou réapparaître quelque temps après... Mais plutôt que de s'empoisonner la vie avec des choses futiles comme les corps flottants, mieux vaut s'efforcer de cesser d'y penser, à condition que leur nombre et leur activité soit stable, bien sûr. Il y a tellement de choses plus graves que des mouches volantes!

En résumé, lorsque des particules sombres apparaissent dans votre champ de vision, mieux vaut consulter, en gardant toujours en tête que les risques de problèmes graves sont minimes. À moins d'en voir une quantité phénoménale, de façon subite, ou de percevoir en même temps des phénomènes lumineux comme des flashes, rien ne sert de paniquer!

Si vous désirez plus d'information à ce sujet ou tout autre, n'hésitez pas à m'acheminer vos questions et commentaires au 705, boul. d'Iberville à Iberville, 346-7318. ■

VOTRE VIE SEXUELLE

Est-ce un signe de l'andropause?



BRIGITTE BRABANT M.A.
SEXOLOGUE CLINICIENNE ET PSYCHOTHÉRAPEUTE

Quelques-uns d'entre vous m'avez fait parvenir des questions ou encore des suggestions de thèmes pour la chronique. J'ai lu vos messages avec beaucoup d'intérêt. Bien qu'il me soit impossible de prononcer un diagnostic ou d'élaborer un plan de traitement basé sur vos écrits, je peux tout de même offrir certaines informations générales qui pourraient être utiles pour plusieurs autres lecteurs.

Q: Un homme de 51 ans affirme qu'il a moins d'énergie sexuelle que dans sa jeunesse. Il me demande si cela pourrait être un signe de l'andropause.

R: On dit que l'andropause serait une sorte de «ménopause mâle» mais cette idée est très controversée. Certains auteurs croient que l'homme aurait, lui aussi, un passage physiologique particulier après l'âge de quarante ans. Chez la femme, on sait que la ménopause se manifeste par la cessation de l'ovulation, une chute de production d'hormones et l'arrêt des menstruations. Elle est souvent accompagnée d'indices comme les bouffées de chaleur. Toutes les femmes passent cette étape naturelle.

Le psychologue et sexologue Yvon Dallaire ne pense pas qu'une telle étape existe chez l'homme. Selon lui, c'est le vieillissement normal du corps de l'homme qui entraîne des changements au niveau de sa sexualité. La production de testostérone diminue progressivement avec l'âge, ce qui fait diminuer le désir sexuel ainsi que la spontanéité érectile. Il semble donc normal qu'avec les années l'homme remarque que sa performance sexuelle se modifie.

À 20 ans, votre corps est rempli de testostérone, vos réactions génitales sont intenses et rapides. La nature a peut-être mis cette forte pulsion sexuelle en vous pour augmenter les chances de reproduction. Mais vers 40 ans, l'intensité de cette pulsion diminue et fait davantage de place aux aspects psychologiques de votre sexualité. Cette nouvelle version améliorée de votre vie sexuelle peut vous permettre de devenir un meilleur amant puisque vous êtes moins centré sur la quantité et plus sur la qualité. Cela peut vous encourager à mettre moins d'emphase sur le coït (relation par pénétration) et explorer d'autres types de caresses.

En vieillissant, il est normal que votre corps ne réagisse plus comme à 20 ans. Si vous choisissez d'interpréter cela comme une baisse de virilité, vous vous créez une attitude nuisible. Quand l'homme ne comprend pas ou n'accepte pas ces modifications normales, il panique et c'est cette panique qui entraîne la dysfonction érectile chez plusieurs hommes de 40 ans et plus. Alors pourquoi ne pas essayer d'apprivoiser cette nouvelle sexualité au lieu de vouloir la combattre? Le plus important est de rester confiant face à vos capacités sexuelles. Pour en savoir plus, consultez le livre d'Yvon Dallaire: *Pour que le sexe ne meure pas, la sexualité après 40 ans.*

Q: Une femme de 27 ans me demande s'il est normal qu'elle ait si peu souvent l'envie de faire l'amour alors que son mari semble avoir un désir sexuel insatiable.

R: Cette situation est peut-être une question de compatibilité sexuelle. On pense souvent que chaque membre d'un couple doit avoir les mêmes goûts et les mêmes besoins sexuels que l'autre. Pourtant, on sait bien que le couple est composé de deux personnes distinctes qui arrivent avec leur personnalité propre. Il est donc normal qu'il y ait des désaccords entre eux. Entre conjoints, il y a souvent des conflits face à la fréquence de certaines activités.

Plusieurs mésententes peuvent survenir: madame préfère aller au restaurant une fois par semaine alors que monsieur préfère y aller une fois par mois. Madame veut inviter ses parents à la maison tous les jours alors que monsieur voudrait que ce soit une fois par semaine. Monsieur aime faire son jogging tous les matins alors que madame aime mieux prendre une marche après le souper. Ce genre de situation survient dans presque tous les couples et cela ne surprend personne Pourtant, lorsqu'il s'agit de mésententes au niveau sexuel, les gens ont souvent plus de difficulté à négocier.

Certaines personnes ont moins d'intérêt sexuel que d'autres, c'est une question de préférence. Cela ne veut pas automatiquement dire que ces gens ont un problème de désir sexuel. Si pour vous il est suffisant d'avoir une relation sexuelle par deux semaines, cela vous satisfait et ça va pour vous. Mais la difficulté survient si vous rencontrez un partenaire qui préfère avoir une relation sexuelle par jour! Dans un tel cas, il est important d'essayer de voir le point de vue de l'autre. Il faut éviter de blâmer l'autre. Cela peut être difficile surtout parce que la sexualité est tellement chargée d'émotions. Madame peut se sentir harcelée, monsieur peut se sentir rejeté et le couple se sent rapidement exaspéré. Vous pouvez essayer de communiquer vos sentiments à votre partenaire sans l'attaquer et tentez de l'écouter sans le juger. C'est le premier pas vers la négociation.

Si vous voulez arriver à une entente avec votre conjoint à ce sujet, il est possible que vous deviez mettre de l'eau dans votre vin. Pour le bien-être de votre couple, vous aurez sans doute à faire un effort pour augmenter votre désir sexuel. Votre conjoint devra aussi faire sa part. Il devra peut-être diminuer ses attentes sexuelles et faire des demandes plus réalistes. L'objectif est d'arriver à un juste milieu pour que la situation soit le plus équitable possible. Si vous essayez de vous changer en vous forçant à avoir le même niveau de désir que votre conjoint, votre difficulté risque de refaire surface.

Par ailleurs, je dois mentionner qu'il existe plusieurs facteurs qui peuvent être à l'origine d'un véritable problème de désir sexuel. Une maladie physique, l'usage de médicaments, une dépression, un conflit dans le couple et plusieurs autres éléments peuvent entraîner une chute de désir. Il est toujours préférable de consulter une sexologue clinicienne qui fera une évaluation détaillée de votre situation et qui vous aidera à l'améliorer.

Je désire vous remercier pour vos nombreux courriers électroniques; il me fait plaisir de les lire. Je réponds à chaque message qui m'est envoyé à: brigittebrabant@hotmail.com. De plus, vous pouvez me consulter à la clinique médicale Iberville sur rendez-vous: (450) 347-7557. ■

Clinique du Docteur André Rivard
Traitement des varices et de la couperose
Examen veineux par "DOPPLER"
Traitement d'obésité
Amaigrissement et maintien du poids santé
Médecin omnipraticien membre de la société canadienne de phlébologie
sur rendez-vous
348-7744
315 rue MacDonald, local 106, Saint-Jean-sur-Richelieu
228826-1c49-r

PSYCHOLOGIE

Le cerveau peut se «déconnecter»



GEORGES-HENRI ARENSTEIN

On est souvent dérouté par le fonctionnement inhabituel de certaines personnes dans leur vie quotidienne. Le cerveau et ses mécanismes subtils ont sans doute quelque chose à y voir. En effet, les scientifiques ont mis en évidence que le cerveau est capable de se «déconnecter».

Voyons de plus près ce qu'il se passe entre les trois étages du cerveau et l'incidence que peut avoir ce mouvement de va-et-vient entre les parties.

En effet, le néo-cortex (la partie la plus évoluée du cerveau, siège des fonctions abstraites) peut «débrayer» de l'archéocortex (l'ensemble du cerveau reptilien, siège des réflexes de survie et des besoins fondamentaux, et du cerveau limbique, siège des émotions et de la mémoire). Ce débrayage se fait à intervalles réguliers d'environ quatre-vingt-dix minutes. Cette période est tantôt plus courte, tantôt plus longue, mais elle ne peut être évitée. Elle dure de quelques secondes à quelques minutes.

Pendant ce court laps de temps, le cerveau reptilien continue de fonctionner (car il assure la survie de l'organisme) et le cerveau limbique continue d'enregistrer les informations mais sans que ces dernières ne soient «traitées« par le néocortex. Tout se passe comme si quelqu'un avait «coupé le courant».

Nous avons tous constaté cette déconnexion lors d'une longue réunion, lors d'un trajet en voiture, ou en regardant une émission de télévision. Soudainement, on se «réveille», on se demande ce qu'il se passe, on a l'impression d'avoir été «absent» quelques instants.

Cette interruption du passage de l'information est heureusement temporaire et très brève. Il semble qu'il s'agisse d'un mécanisme régulateur permettant un repos réparateur. Cependant, il arrive que le fonctionnement du cerveau devienne chaotique et les interruptions peuvent alors durer des semaines et des mois, parfois davantage. C'est alors que le mouvement mental de va-et-vient entre le passé et le présent ne se fait plus; seuls les instincts et les émotions guident le comportement. La coordination entre le néo-cortex et les deux autres cerveaux ne se fait plus. Ce phénomène porte pour nom «action sans réflexion».

Ce dysfonctionnement est spontané et résulte le plus souvent d'une fatigue ou d'un stress extrêmes.

Un deuxième modèle de dysfonctionnement des trois étages du cerveau s'appelle «réflexion sans action». Il s'agit d'une forme de délire (non psychotique, bien entendu). Habituellement, le cerveau ne travaille efficacement que lorsqu'il demeure en contact permanent avec la réalité. Par contre, à partir du moment où ce contact est perdu, on entre dans le domaine de la confusion avec toutes les conséquences désastreuses qui en découlent pour la communication.

La prédominance de la mémoire en est un exemple. Certaines personnes s'accrochent au passé et conduisent leur vie comme ils le faisaient dans leur jeune temps. D'autres individus, les grands nostalgiques, s'accrochent aux systèmes, aux idéologies, aux objets du passé. Notez bien que le seul intérêt pour le passé ne constitue pas un dysfonctionnement du cerveau en tant que tel, mais le fait de s'accrocher au passé en refusant de considérer la réalité d'aujourd'hui peut en être un.

Le passé est certes riche en enseignement et peut être source d'inspiration, mais il n'a de valeur que pour la compréhension des phénomènes d'aujourd'hui. En outre, on ne peut pas toujours choisir sa réalité du moment. Pourquoi pas? Parce qu'elle ne nous consulte pas avant de survenir.

D'autres manifestations de dysfonctionnement du cerveau peuvent se retrouver chez des personnes qui réfléchissent pour rien et chez ceux qui parlent sans rien connaître. Ils font semblant. On parle alors pour parler et on se gargarise de phrases parfois belles mais toujours creuses. Le cerveau tourne à vide...

(À suivre)

Pour des questions d'intérêt général, vous pouvez m'écrire au C.P. 37, Saint-Jean-sur-Richelieu J3B 6Z1. ■

VOYAGES Johanne Rouzon
224, rue Jean-Talon, Saint-Luc
Tél.: 359-1166
Côte d'Azur
Départs entre le 15 janvier et le 28 février
Hôtel 3 étoiles en studio
À partir de 888$
3 semaines pour le prix de 2
Vol inclus, taxes en sus
Si réservé avant le 20 janvier
Paysage alpin
Départs: 12 juillet ou 6 septembre
16 jours
25 repas
Plusieurs visites
2 249$
France, Italie, Suisse
Départ: 11 mai
14 jours
16 repas
Départ garanti
1 899$
Acapulco
Départ: 24 janvier
Tout inclus
1 semaine
1 099$
Puerto Vallarta
Départ: 31 janvier
Hôtel 4 étoiles +
1 semaine
1 199$
Costa Rica
Départ: 1er février
Hôtel 3 étoiles +
Tout inclus
1 semaine
1 089$
Jamaïque
Départ: 26 janvier
Tout inclus
1 semaine
1 119$
San Andrès
Départ: 28 janvier
Tout inclus
1 semaine
959$
Dernière minute
Varadero
Départ: 20 janvier
tout inclus
1 semaine
709$
Puerto Vallarta
Départs: 19 et 21 janvier
tout inclus
1 semaine
679$
Promotion de la semaine
Cancun
Départ: 2 février
Hôtel 4 étoiles +
Tout inclus
1 semaine
1 199$
2 semaines
1 949$
Surveillez notre voyage de groupe «Croisière en Alaska»
Permis du Québec
Région Bedford, contactez Jacques ou Diane 248-2516

L'ÉGLISE D'ICI

Projet d'évangélisation: quelques réflexions

Un vent de changement souffle sur notre Église présentement. Et tous ces changements s'inscrivent dans Le projet d'évangélisation pour Saint-Jean-sur-Richelieu, projet sur lequel vous serez appelés à vous exprimer lors de la rencontre du 2 février prochain.

On pourrait donner plusieurs définitions au mot évangéliser, mais il en est une qui est particulièrement simple et qui dit beaucoup: «Évangéliser, c'est présenter quelqu'un qu'on aime (Jésus) à des personnes qu'on aime».

Comment le faire pour que ce soit comme une Bonne Nouvelle? Comment le faire, spécialement auprès des jeunes générations (enfants, adolescents, jeunes adultes)? Jésus, le Ressuscité, est-il encore attirant en 2002? Pourquoi le suivrait-on, Lui plutôt qu'un autre?

Nos églises se vident mais nous sommes interpellés par certains faits:

- Un groupe d'élèves de 11-12 ans seraient prêts à faire partie d'un mouvement de jeunes mais il n'y a aucun adulte pour les accompagner.

- Un garçon dans la vingtaine fait régulièrement une heure de route pour faire partie d'une chorale de jeunes qui chantent des messes «Gospel».

- Une jeune fille de 18 ans, Témoins de Jéhovah depuis son enfance, demande à être baptisée dans l'Église catholique.

- Un groupe de jeunes se préparent actuellement pour les JMJ 2002 à Toronto. Ils sont accompagnés par quelques adultes enthousiastes.

- Une personne qui avait «décroché» sur le plan religieux, fait l'expérience de la tendresse de Dieu dans sa vie, à la suite d'une rupture de son couple. Elle désire rejoindre un petit groupe où elle pourrait échanger, prier et approfondir sa foi en Jésus.

- Une femme adulte se sent appelée à suivre Jésus et est en pleine démarche de discernement par rapport à cette nouvelle vocation qui se dessine dans sa vie.

- La venue du reliquaire de Thérèse de Lisieux chez nous, a attiré un nombre de personnes bien au-delà de ce qu'on avait espéré. La spiritualité de cette sainte attire, sans l'ombre d'un doute.

- Le Centre de ressourcement spirituel à Saint-Jean attire lui aussi de plus en plus de personnes, à mesure que les semaines passent.

Tous ces faits, qui sont réels, nous parlent:

Oui, il y a des personnes qui sont en recherche spirituelle autour de nous. Oui, il y a des personnes qui sont en recherche de Dieu. Oui, il y a des personnes qui sont attirées par Jésus, encore en 2002. Ces personnes sont des adultes et aussi des jeunes.

Dans notre projet d'évangélisation, des moyens concrets sont proposés (dont plusieurs nouveaux) pour répondre aux besoins spirituels de toutes ces personnes. Pour les réaliser, nous aurons besoin de l'implication de très nombreux bénévoles.

Nous aurons besoin aussi d'engager du personnel pastoral qui s'occupera particulièrement de certains volets de la mission, par exemple en pastorale jeunesse ou encore en pastorale familiale. Cela va entraîner des coûts. Où prendrons-nous les sous?...

Est-ce bien nécessaire d'entretenir autant d'églises, à moitié vides la plupart du temps, sur le territoire? Nous sommes rendus à l'heure des choix déchirants. Faire des choix déchirants nous renvoie à l'essentiel: veut-on vraiment permettre aux autres autour de nous et spécialement à nos enfants et petits-enfants, de faire la rencontre de Jésus Christ et ainsi trouver sens et bonheur dans leur vie? La réponse nous appartient.

Suzanne Grégoire,
coordonnatrice pour l'Unité de la Cathédrale ■

6 RAISONS
de consulter un orthésiste du pied certifié.

Profitez d'une des cliniques du Laboratoire M.P. Langelier-Lanoue, qui aura lieu près de chez vous, pour obtenir une évaluation complète et informatisée de la condition de votre pied.



LABORATOIRE LANGELIER LANOUE

Beloeil
675, boul. Laurier (route 116)

Montréal
10660, rue Lajeunesse
bureau 202

Site Internet : www.langelier-lanoue.com

Prenez rendez-vous ! Nous serons près de chez vous très bientôt :

IBERVILLE
Clinique Médicale d'Iberville
715, boul. d'Iberville
(514) 875-6637
Le mercredi 23 janvier
9 h 20 à 16 h 30

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU
Clinique Médicale N.-D.-L.
400, boul. du Séminaire Nord
(514) 875-6637
Le mardi 12 février
9 h 20 à 16 h 30

278890-2c33-r



journée santé
avec Michel Gendron, pharmacien

Le tabagisme

Vous avez pris la résolution d'arrêter de fumer ?

Vous trouvez difficile de tenir le coup ?

Vous avez peur de flancher ?

Venez rencontrer Michel Gendron, pharmacien. Il se fera un plaisir de vous présenter l'éventail des moyens mis à votre disposition pour atteindre votre objectif.

Mercredi 23 janvier de 13 h à 19 h

Participez à notre journée santé. C'est gratuit !



En collaboration avec Aventis

UNIPRIX

PUL2001SE

JOCELYN FERLAND et LOUISE PAQUETTE

Place St-Jean • 400, boul. du Séminaire Nord, St-Jean • 348-3787

079837-2c33-r

L'ÉGLISE D'ICI

Une invitation

Vous cherchez un sens à votre vie?

Vous désirez approfondir votre expérience de foi?

Vous rêvez d'un bonheur durable?

Les Exercices spirituels dans la vie courante «EVC» offrent aux personnes une occasion privilégiée de vivre une expérience humaine et spirituelle profonde. Ils sont un chemin pour apprendre à créer sa vie en harmonie avec son désir profond et en relation avec le Dieu de la vie.

Divers facteurs assurent l'efficacité de l'expérience: exercices à vivre au quotidien; partage du vécu en groupe; chaque personne est enrichie de l'expérience des autres; accompagnement individuel mensuel.

Le cheminement peut se vivre sur trois phases: 1) des chemins de vie, 2) des chemins d'Évangile, 3) des chemins de Pentecôte.

En septembre prochain, s'il y a un nombre suffisant d'inscriptions, on offrira, encore cette année, la première phase «Des Chemins de Vie». Vous serez invité(e)s à approfondir votre goût de vivre, en explorant votre capacité d'ouverture et d'émerveillement à travers ce que vous vivez au coeur de votre quotidien: contacts avec la nature, gestion du temps, travail, relations interpersonnelles, etc. Peu à peu, vous relirez les relations significatives qui vous ont façonné(e)s et l'image du Dieu qui vous attire et vous fait vivre. Ainsi, vous pourrez vous connaître plus profondément et vous ouvrir davantage à ce Dieu qui vous aime et vous attend.

Si vous êtes intéressé(e)s par une telle démarche, téléphonez au 347-6610 et laissez-nous votre nom.

Cette session se tiendra au Centre de ressourcement spirituel Saint-Jean au 80, rue Lajeunesse (coin boul. Gouin près du Cégep) avec soeur Madeleine Francoeur, s.j.s.h. Le coût sera de 5 $/rencontre.

L'équipe du Centre ■

Rappel important

Rappel important pour les personnes qui ont débuté une démarche sur le deuil en octobre dernier.

Prochaine rencontre le lundi 28 janvier de 19h30 à 21h30. Thème: «Les endeuillés» (suite). Personne-ressource: Gaétane Tardif Grimard, infirmière retraitée. Inscription nécessaire au 347-6610. Coût: 5 $. ■

LES DROGUES

Notre consommation est un symptôme

Nous n'étions pas débordants d'amour, d'honnêteté, d'ouverture d'esprit ou de bonne volonté lorsque nous avons connu la fraternité N.A. Nous étions rendus au point où la souffrance physique, mentale et spirituelle nous empêchait de continuer à consommer. Ce n'est qu'une fois vaincus que nous sommes devenus consentants.

Notre incapacité à restreindre notre consommation est un symptôme de la maladie de la dépendance. Nous devons reconnaître cela avant de pouvoir nous rétablir. La dépendance est une maladie à la fois physique, mentale et spirituelle qui touche tous les domaines de notre vie.

Narcotiques Anonymes 1-800-879-0333, dimanche, 819, 2e Rue, Iberville à 20 heures, mercredi, 30, rue Mongeau à la maison blanche de Chambly à 20 heures, lundi, 56, rue Martel, Chambly, à 19h30, groupe d'étape, vendredi, 850, rue Saint-Jacques à Saint-Jean à 20 heures. http://www.dsuper.net/~naquebec/ ; http://www.aei.ca/~cslrsna/ ; http://www.na.org/ ■

HÉMA-QUÉBEC

La population d'Iberville et des alentours est invitée à participer à la
au: Pavillon Mille-Roches
190, rue Lareau, Iberville

Collecte de sang

OBJECTIF DE 325 DONNEURS

Le lundi 21 janvier 2002 de 13 à 20 h 30



FIER ET HEUREUX D'APPUYER VOTRE INITIATIVE

347-0600
437, 1re Rue, Iberville

L'ASSOCIATION DES EX-POMPIERS D'IBERVILLE

LE VIGNOBLE DIETRICH JOOSS
Il n'y a pas de substitut pour le sang
407, Grande-Ligne IBERVILLE
Tél./fax: (450) 347-6857

MATÉRIAUX COUPAL
LE CHOIX DES ENTREPRENEURS
Donnez du fond du coeur!
(450) 347-8323
870, boul. d'Iberville, Iberville

A? O? B? AB?
NOUS AVONS BESOIN DE VOUS!

Notre réserve de sang collective est essentielle au maintien de la vie et au recouvrement de la santé de milliers de personnes chaque année. Elle est maintenue grâce à la collaboration de milliers d'organisateurs et de donneurs de sang bénévoles qui prennent un peu de leur temps pour contribuer à ce don de vie.

Amusez-vous à découvrir à qui vous pouvez donner du sang et de qui vous pouvez en recevoir en consultant le tableau de droite! Par exemple, si votre groupe sanguin est de type O-, vous pouvez contribuer à sauver la vie de personnes de tous les groupes sanguins. Toutefois, en tant que receveur, vous ne pouvez recevoir que du sang de type O-.

Une question de compatibilité!

RECEVEURS \ DONNEURS	O-	O+	B-	B+	A-	A+	AB-	AB+
O-	●							
O+	●	●						
B-	●		●					
B+	●	●	●	●				
A-	●				●			
A+	●	●			●	●		
AB-	●		●		●		●	
AB+	●	●	●	●	●	●	●	●

BOULE VARD DES QUILLES
Un don peut sauver jusqu'à 3 vies.
BAR - RESTAURANT
- SALLE DE RÉCEPTION -
Salle climatisée
430, 8e Avenue, Iberville
Tél.: (450) 357-9879 • Téléc.: (450) 357-9339

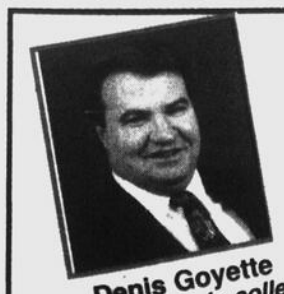
Entreprise MPD INC. Une question de vie
Vêtements et chaussures de travail
CARREFOUR LAPLANTE
424, 2e Avenue, Iberville
346-1076

La Normandise
Claire & Chantal Fontaine, propriétaires
À toutes les 80 secondes quelqu'un a besoin de sang.
(450) 542-9626
Carrefour Laplante
420, 2e Avenue, Iberville

UNIPRIX
Lemieux-Ferland-Paquette
Donnez du sang, généreusement
795, boul. d'Iberville
347-2000
400, boul. du Séminaire Nord
348-3787

pépinière brown inc
Entrepreneur paysagiste
Paul BISSONNETTE
Sylvie BISSONNETTE
Co-propriétaires
Une question de vie
347-1462
54, Avenue de la Pépinière, Iberville

074165-2c33-fj



Denis Goyette
Président de la collecte

AssurExperts Goyette, Pelletier inc.
ASSURANCES ET SERVICES FINANCIERS
325 donneurs permettront à 1300 personnes de recouvrer la santé!
348-9275
523, boul. du Séminaire Nord, bur. 202, Saint-Jean-sur-Richelieu

ASTROLOGIE



Les prévisions de la semaine

AVEC FLEUR D'ANGE
450-229-3263

Semaine du 16 au 22 janvier 2002

BÉLIER
21 MARS AU 20 AVRIL
Vous aurez beaucoup à faire cette semaine. Amour : vous vous attendez à dialoguer beaucoup plus avec l'être aimé. Santé : continuez à prendre soin de votre santé. Travail : votre succès attire l'attention de personnes influentes.
5-11-20-27-31-40

TAUREAU
21 AVRIL AU 20 MAI
Vous cultivez des rapports étroits avec certaines personnes. Amour : vous êtes aimé. Santé : l'exercice est votre meilleur atout. Travail : vous avez le sens des valeurs, même au travail.
3-4-12-22-29-31

GÉMEAUX
21 MAI AU 21 JUIN
Vous aimez beaucoup les flatteries. Amour : ne négligez pas la personne aimée. Santé : demandez l'avis d'un professionnel si vous ne vous sentez pas bien. Travail : soyez prêt à dialoguer avec vos collègues de travail.
5-15-17-25-32-34

CANCER
22 JUIN AU 23 JUILLET
Évitez de vous montrer ironique. Amour : vous passerez des heures charmantes près de votre conjoint. Santé : vous récupérez votre énergie. Travail : le succès arrivera bientôt.
19-20-29-36-37-39

LION
24 JUILLET AU 23 AOÛT
Vous avez l'art de convaincre les plus sceptiques. Amour : vos rapports seront francs et passionnels. Santé : amélioration progressive. Travail : vous êtes entouré de gens loyaux et sincères.
4-9-15-16-22-26

VIERGE
24 AOÛT AU 23 SEPTEMBRE
Les événements se bousculent. Amour : prenez le temps de bien réfléchir. Santé : évitez le stress. Travail : plusieurs déplacements à prévoir.
1-2-19-24-28-30

BALANCE
24 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE
Les moyens ne vous manquent pas pour avoir ce que vous voulez. Amour : ne cherchez pas les complications. Santé : vous irez de mieux en mieux. Travail : les contacts seront faciles et agréables.
1-7-18-19-24-28

SCORPION
24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE
Un imprévu vous surprendra. Amour : une personne de votre famille a besoin de vous. Santé : vous avez appris à écouter votre corps. Travail : attention au coup de tête.
14-18-21-22-30-31

SAGITTAIRE
23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE
Une affaire particulière retient votre attention. Amour : on attend beaucoup de vous. Santé : si vous êtes en attente de résultats, vous aurez de bonnes nouvelles. Travail : vos efforts seront récompensés.
1-22-25-27-35-47

CAPRICORNE
22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER
Vous aurez à faire face à quelques difficultés. Amour : vous serez un peu plus angoissé. Santé : prenez le temps de vous reposer. Travail : vous aurez l'occasion de faire de nouvelles connaissances.
28-30-35-36-47-49

VERSEAU
21 JANVIER AU 19 FÉVRIER
Vous aurez de la facilité à vous exprimer sur différents sujets cette semaine. Amour : vous serez soutenu par votre conjoint. Santé : évitez les excès de sucre. Travail : grand développement dans votre vie professionnelle.
1-4-15-20-27-28

POISSONS
20 FÉVRIER AU 20 MARS
Votre intuition est merveilleuse. Amour : attention aux indiscrétions. Santé : moral à la hausse. Travail : vous avez le temps de réaliser vos projets.
9-10-13-44-47-48

L'AUTO

Le Jeep Liberty, un excellent choix!



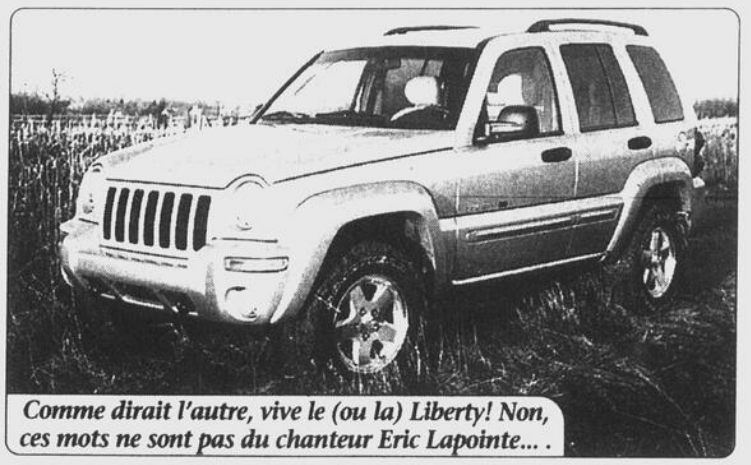
JEAN-FRANÇOIS GUAY

Le premier Jeep Cherokee a été dévoilé en 1962. Quarante ans plus tard, Jeep a décidé d'abandonner ce nom pourtant légendaire pour celui de Liberty. En choisissant cette nouvelle appellation, DaimlerChrysler a voulu démontrer que le nouveau Liberty rompait ses liens avec les générations précédentes du Cherokee. Qui plus est, il semble que le patronyme Liberty a été choisi afin de souligner la contribution de la marque Jeep à la victoire des alliés lors de la deuxième guerre mondiale.

Un fait d'armes que les dirigeants de DaimlerChrysler n'ont pas voulu publiciser sur le continent européen puisque le modèle proposé à nos voisins outre Atlantique conserve le nom de Cherokee. En agissant de la sorte, on a voulu éviter de réveiller quelques subtibilités oubliées par les habitants du vieux continent... .

UNE EXPÉRIENCE DE 60 ANS

Au premier coup d'oeil, il est clair que le Liberty est un membre à part entière de la famille Jeep. La partie avant composée d'une calandre à sept fentes avec des phares ronds de chaque côté ne mentent pas. Il s'agit bien d'un descendant des anciens Willys MB et Jeep CJ! Par ailleurs, les formes équarries du Liberty font contrastes avec les lignes furtives du Grand Cherokee et s'apparentent plutôt avec la silhouette carrée du Jeep TJ.



Comme dirait l'autre, vive le (ou la) Liberty! Non, ces mots ne sont pas du chanteur Eric Lapointe... .

Qui plus est, lorsqu'on consulte la fiche technique relevée du Liberty, il est indéniable que celui-ci bénéficie de la longue expérience des 60 dernières années que Jeep a acquise dans le domaine des utilitaires. Pour ce faire, l'ensemble de la suspension (barres stabilisatrices avant et arrière, bras avant inférieur, et amortisseurs arrière) a été conçue pour être protégée contre les obstacles de la randonnée hors route (roche, souche d'arbre, etc).

De même, il est possible d'opter pour un «ensemble tout terrain» comportant entre autres, des plaques de protection pour le réservoir à essence et la boîte de transfert, des crochets de remorquage, et un différentiel Trac-Lok.

COMMAND-TRAC OU SELECT-TRAC

Pour transmettre le couple du moteur aux quatre roues motrices, le Liberty propose au choix deux boîtes de transfert: la Command-Trac ou la Select-Trac. Les deux boîtes possèdent un mode 4RM gamme haute (ou 4HI) qui permet de circuler à haute vitesse sur la route ou hors route, ainsi qu'un mode 4RM gamme basse (4LO) qui double le rapport de démultiplication de la boîte de transfert lorsque les conditions hors route sont difficiles (circulation dans la neige ou la boue, ou pour remorquer un bateau hors de l'eau). Pour sa part, la boîte Select-Trac est pourvue d'un mode 4RM à prise maintenue (ou traction intégrale).

Même si les puristes ne jurent que par l'utilisation de la boîte Command-Trac. Nous vous recommandons d'opter pour la boîte Select-Trac qui est disponible seulement avec le V6 et la transmission automatique. Cette boîte est celle qui correspond le mieux à l'idée que l'on se fait d'un véhicule utilitaire qui se décrit comme étant sécuritaire et à l'avant-garde. En effet, le mode 4RM à prise maintenue (ou traction intégrale) de la boîte Select-Trac permet de réduire (presque à néant) la tendance au survirage dont souffre le Liberty sur les chaussées mouillées ou glissantes.

N'oublions pas qu'à la base le Liberty est une propulsion arrière fonctionnant en mode 2RM. Seule la boîte Select-Trac a été conçue pour rouler en mode 4RM l'année durant (été comme hiver). Alors que le mode 4RM de la boîte Command-Trac ne peut être engagé en permanence sans risque d'endommager le rouage d'entraînement.

DEUX MOTEURS

Le Liberty est un modèle 4 portes offert en deux versions: Sport ou Limited. Au choix, la version Sport peut être animée par un 4 cylindres 2,4 litres et 150 chevaux (emprunté au PT Cruiser) ou un nouveau V6 3,7 litres et 210 chevaux (dérivé du V8 de 4,7 litres du Grand Cherokee). Les deux motorisations peuvent être accouplées à une transmission manuelle à 5 vitesses ou une transmission automatique à 4 rapports. Quant à la version Limited, noblesse oblige, elle ouvre son capot seulement à la combinaison V6 et transmission automatique. Ce tandem est particulièrement efficace et robuste comme en fait foi sa capacité de remorquage de 2 268 kg (5 000 lb).

UN JOLI HABITACLE

Si la carrosserie du Liberty est réussie, on peut en dire autant de l'habitacle où il règne une ambiance «bon chic bon genre». Nous avons été charmés par l'originalité du tableau de bord, du volant à quatre branches avec commandes audio, des poignées intérieures, et de certains matériaux utilisés (aluminium, plastique, et cuir). Par contre, nous avons été déçus par l'étroitesse et la position des sièges avant, et l'emplacement éloigné du levier de transmission.

EN CONCLUSION

Depuis 1992, les ventes canadiennes d'utilitaires sport ont progressé en moyenne de 17 % par année. Cependant, celles de l'ancien Cherokee ont chuté d'environ 20 % l'an dernier. Jeep a donc choisi le bon moment pour concoter un nouvel utilitaire de taille moyenne tout en préservant l'honneur du Cherokee (l'initiateur de cette catégorie en 1984). Qui disait qu'une légende pour demeurer légende devait savoir se retirer au moment opportun? ■

POINTS POSITIFS
Jolie silhouette
V6 doux et puissant
Agrément de conduite
Boîte Select-Trac moderne
Caisse solide
Habitacle réussi
Échelle de prix variée
POINTS NÉGATIFS
Moteur 4 cylindres anémique
Boîte Command-Trac désuète
Manipulation de la boîte manuelle
Sièges avant
Survirage sur chaussée humide (mode 2RM)
MODÈLES CONCURRENTS
Ford Escape, Honda CR-V, Mazda Tribute, Nissan Xterra, Suzuki Grand Vitara, Toyota RAV-4
GARANTIE
3 ans/60 000 km (générale)
PRIX
22 880$ (Sport)
28 680$ (Limited)
36 445$ (Limited essayé)



EN CAS D'URGENCE

Ambulance, police, pompiers :	911
Sûreté du Québec (urgences) :	310-4141 (*4141 cellulaire)
Info-Santé :	(450) 349-3000
CLSC-CHSLD Champagnat de la Vallée des Forts :	(450) 358-2572
Croix-Rouge (urgence sinistres) :	1 877 362-2433
La ligne parents :	(514) 288-5555
Info-dépression :	1 800 268-0999
Tel-Jeunes :	(514) 288-2266
Protection de la jeunesse :	1 800 361-5310
Drogue - aide et référence :	1 800 265-2626
Centre de prévention du suicide du Haut-Richelieu :	(450) 348-6300
Coup d'Elle (femmes victimes de violence) :	(450) 346-1645
La Gare (hommes violents) :	(450) 357-9887
Centre de référence du Gand Montréal :	(450) 527-1375
Centre de référence du Centre d'action bénévole de Saint-Jean-sur-Richelieu :	(450) 347-7527

253209-1c49-r



JARDINS DE CHARME

L'Heliotropium arborescens (Héliotrophe du Pérou)



LOUISE ROLLAND

Pour poursuivre notre voyage au pays des odeurs et comme je vous l'ai promis, j'aimerais vous présenter une plante que j'ai découverte l'année dernière et que je trouve très odoriférante. Je considère cette plante comme l'incontournable de nos plates-bandes, autant pour ses couleurs que pour son odeur!

HELIOTROPIUM ARBORESCENS

Cette plante fut découverte en 1740 au Pérou par Joseph de Jussieu, attiré par son parfum capiteux. Il lui donna le nom d'Heliotropium arborescens qui signifie «tourné vers le soleil». Cette magnifique plante de la famille des Boraginacées est considérée comme une annuelle au Québec. Elle atteint de 30 à 50 cm de hauteur. Ses feuilles sont simples, entières, lancéolées, vert mat très foncé, elles ont un aspect gaufré et rugueux au toucher. Du mois de juin jusqu'au mois d'octobre, de magnifiques bouquets de minuscules petites fleurs, dans des nuances de tons bleu foncé forment de larges inflorescences irrégulières, aplaties ou légèrement bombées. Elles dégagent des parfums de vanille, accompagnés d'un soupçon d'amande. Les soirs d'été, ce parfum suave se répand dans le jardin et y apporte une touche de plaisir extrêmement rare. Dans le langage des fleurs, l'héliotrope signifie «Je vous aime». Quelques variétés de cette plante sont disponibles en centre de jardins: il y a une variété naine «Marine» aux fleurs violet foncé. Une autre variété est moins connue, «Dame blanche» de floraison blanche. Cette plante aime un terreau riche, frais, bien drainé; un emplacement chaud, ensoleillé et des arrosages fréquents.

OÙ LES PLACER DANS NOTRE AMÉNAGEMENT?

Habituellement, nous plaçons l'héliotrope en mélange avec d'autres plantes de soleil à feuillage gris (santolines, armoises), nous pouvons également les mélanger avec des pélargoniums et des sauges rouges, près d'un endroit où le client pourra profiter de l'odeur agréable. N'allez surtout pas vous priver de respirer leur parfum capiteux. Plantez-les près de la maison, d'un sentier où vous les frôlerez, d'un patio où vous vous reposerez chaque soir, de la porte d'entrée, sous une fenêtre, dans des bacs que vous pourrez rentrer dans la véranda l'hiver, etc.

UNE PLANTE QUI N'AIME PAS LE FROID

Comme cette plante n'est pas rustique au Québec, il est préférable de la rentrer dans la maison en hiver. Il faudra la conserver à une température d'environ 10°C. Au début du printemps, il faudra les tailler pour favoriser la ramification des tiges pour obtenir une floraison abondante.

SOCIÉTÉ D'HORTICULTURE HAUT-RICHELIEU

La prochaine rencontre de la Société d'horticulture du Haut-Richelieu aura lieu vendredi le 25 janvier 2002, à 19h30, au cégep de Saint-Jean-sur-Richelieu. Il s'agit d'une conférence qui portera sur «L'agencement des couleurs au jardin». La conférencière invitée sera madame Liette Lambert, agronome au MAPAQ de Saint-Rémi. Coût de 3 $ pour les membres, 10 $ pour les non-membres. Carte de membres annuelle: 20 $ pour l'année 2002. Plusieurs prix de présence. Bienvenue à tous.

BESOIN D'INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES?

La semaine prochaine, nous continuons notre voyage odoriférant dans le monde merveilleux des rosiers. Pour de plus amples informations concernant cette chronique, n'hésitez pas à communiquer avec moi au (450) 542-5000. Je vous souhaite une excellente semaine. ■

Maison d'aide et d'hébergement
pour femmes victimes de violence conjugale avec ou sans enfant(s)

Maison Hina

OUVERT 24 HEURES PAR JOUR
7 JOURS PAR SEMAINE

En ce début d'année, la Maison Hina souhaite à toutes les femmes et à la population du Haut-Richelieu une année de paix et sans violence.
Nous profitons de l'occasion pour vous remercier chaleureusement de votre générosité, de votre confiance et de votre appui dans notre lutte contre la violence conjugale.

C.P. 368, Saint-Jean-sur-Richelieu
(Québec) J3B 6Z5
(450) 346-1645

278892 2c33-mj

Album photos 2001

1er prix
Certificat-cadeau
500$

BÉBÉ 2001

Padok Junior
420, 2e Avenue, Iberville, Carrefour Laplante 545-1319

Prix secondaires

studio de photographie
Michel Pardiac
200$ en certificat-cadeau applicable pour une séance de photos
37, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu
357-9076

LES MANUFACTURIERS DE BIJOUX LSM
2 certificats-cadeaux de 100$ chacun
205, boul. du Séminaire Nord
346-0660

Règlements

Pour être éligible le bébé doit être né entre le 1er janvier 2001 et le 31 décembre de la même année.

Vous devez fournir une photo couleur du bébé, identifiée à l'endos (son nom, sa date de naissance et les noms des parents).

Les photos doivent être envoyées ou déposées au journal avant le 23 janvier 2002, accompagnées du coupon de participation dûment complété et du paiement des frais d'inscription de 10$ (voir coupon de participation)

. Pour un retour de photo, fournir une enveloppe pré-affranchie.

* Le Canada Français ne peut être tenu responsable de la perte de photos.



Les photos de bébé paraîtront dans l'édition du Canada Français du 30 janvier 2002



LE CANADA FRANÇAIS
84, rue Richelieu
Saint-Jean-sur-Richelieu
J3B 6X3

COUPON PARTICIPATION

S'il-vous-plaît, compléter en lettres moulées

Nom du bébé: _____
Date de naissance du bébé: _____
Fils ? ou fille ? _____
Nom de la mère: _____
Nom du père: _____
Adresse: _____
Ville: _____ Code postal: _____
Téléphone: _____
Le coût d'inscription est de 10$
Paiement: Au comptoir Comptant ou Intérac
☐ Visa ou ☐ MasterCard
No carte: _____ Date d'expiration: _____

* Ce concours est organisé en commun pour le Canada Français et le Richelieu Dimanche.



Bonne Chance à tous!

Nous ferons connaître les bébés gagnants dans l'édition spéciale du Canada Français du 30 janvier 2002

Le tirage au sort se fera le 24 janvier 2002

070158-2c33-g

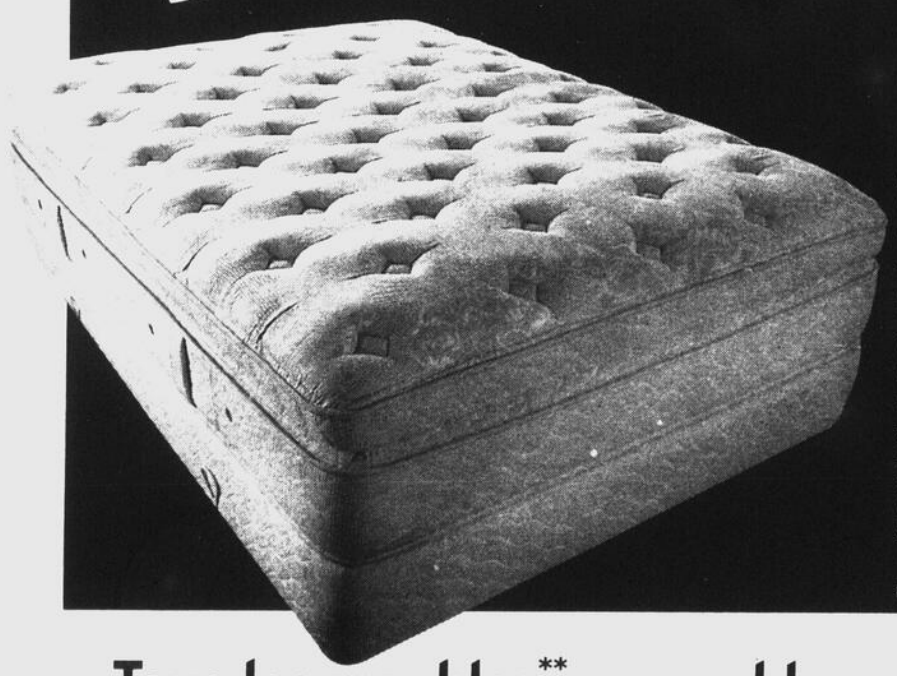
SEARS



ÉPARGNEZ 80 $ DE PLUS*
À L'ACHAT DU DUO LESSIVE KENMORE[MD] DE SUPER CAPACITÉ
Les plus bas prix de la saison.
Rabais 130 $. Laveuse 3 pi
à agitateur Dual-Action[MC]. N° 22662.
Rég. Sears 729,99. **599,99**
Rabais 100 $. Sécheuse 7 pi
à 10 cycles. N° 62662.
Rég. Sears 579,99. **479,99**
rien que 41,67* par mois pour le duo**
Prix du duo en vigueur jusqu'au dimanche 20 janvier 2002
*Le rabais supplémentaire de 80 $ est inclus dans le prix en vedette.

999,98† POUR LE DUO

grandenouvelle



rabais 50%

ENSEMBLE MATELAS- SOMMIER SEARS-O-PEDIC[MD] PERFECT IMPRESSIONS[MC] CONFORT PLUS DE LA SÉRIE 1671BD À RESSORTS INTÉGRÉS ET À MATELAS N'AYANT PAS BESOIN D'ÊTRE RETOURNÉ
Et, épargnez 10% de plus.
Avec le rabais supplémentaire, ce sont les plus bas prix de la saison! 1 place-TG 2 places.
Rég. Sears 1999,98-3299,99. L'ens.
Soldé 999,99-1649,99. **899,99-1484,99***
Rien que 37,50-61,88* par mois**
Prix en vigueur jusqu'au dimanche 20 janvier 2002.
*Le rabais de 10% est inclus dans le prix en vedette.
Pour les articles en solde, le rabais est déduit du prix de solde.

Tous les meubles**, ensembles matelas-sommier et gros appareils ménagers sont en solde

ou à prix spécial



De plus, avec la carte Sears, pas d'intérêt avant janvier 2004***
pour tous les meubles**, ensembles matelas-sommier et gros appareils ménagers

NP0130102

'TOUS EN SOLDE' EN VIGUEUR JUSQU'AU DIMANCHE 27 JANVIER 2002.

Il y a des magasins Sears près de chez vous

Amos
Magasin-concession d'Amos (819) 732-6451 **GAM**

Granby
Les Galeries de Granby (450) 375-5770 **MS, GAM**

Joliette
Magasin-concession de Joliette (450) 759-3900 **MS, GAM**

Mont Laurier
Magasin-concession de Mont Laurier (819) 623-4100 **GAM**

Montréal
Magasin de meubles et d'électroménagers d'Anjou
Langelier et Jean Talon (514) 254-4213 **M, MS, GAM**
Magasin de meubles et d'électroménagers de Brossard
Boulevard Taschereau et boulevard Napoléon
(450) 678-9066 **M, MS, GAM**
Magasin de meubles et d'électroménagers de LaSalle
Boul. Newman et Boul. Shenkus (514) 365-5070 **M, MS, GAM**
Carrefour Laval (450) 682-1200 **MS, GAM**
Mail Champlain Brossard (450) 465-1000 **MS, GAM**
Magasin de meubles et d'électroménagers de Laval
Boulevard Curé Labelle et autoroute 440 (450) 682-0495 **M, MS, GAM**
Les Galeries d'Anjou (514) 353-7770 **MS, GAM**
Place Vertu (514) 335-7770 **M, MS, GAM**
Promenades St-Bruno (450) 441-6603 **GAM**

Pointe Claire
Centre Fairview Pointe Claire (514) 694-8815 **MS, GAM**
Magasin de meubles et d'électroménagers de Pointe Claire
Boul. des Sources et autoroute Transcanadienne
(514) 694-3984 **M, MS, GAM**

Repentigny
Les Galeries Rive Nord (450) 582-5532 **MS, GAM**

Rouyn-Noranda
Place Rouanda (819) 797-2321 **GAM**

Sorel
Les Promenades de Sorel (450) 746-2508 **M, MS, GAM**

St-Bruno
Autoroute 30 et autoroute 116 (450) 653-4064 **M, MS, GAM**

St-Hyacinthe
Magasin-concession de St-Hyacinthe (450) 773-6601 **MS, GAM**

St-Jean
Le Carrefour Richelieu St-Jean (450) 349-2651 **M, MS, GAM**

St. Jérôme
Le Carrefour du Nord (450) 432-2110 **M, MS, GAM**

Val d'Or
Magasin-concession de Val d'Or (819) 825-3181 **GAM**

Valleyfield
Magasin-concession de Valleyfield (450) 371-3050 **MS, GAM**

M: meubles, MS: ensembles matelas-sommier, GAM: gros appareils ménager

***Payez en 24 mensualités égales, sans intérêt, jusqu'en janvier 2004. Avec la carte Sears seulement, sur approbation de votre crédit. Achat minimum 200 $. Tous les frais et taxes applicables sont payables au moment de l'achat. Des frais de crédit s'ajouteront au solde de votre compte pour toute portion impayée d'un montant porté sur votre compte Sears, à compter du mois suivant. Les mensualités indiquées ont été arrondies au cent près. À l'exclusion des articles de nos Centres et magasins de liquidation, des achats par catalogue et au site web. Offre en vigueur jusqu'au dimanche 27 janvier 2002. Renseignez-vous.

**R/01 Meubles, à l'exclusion des meubles pour bébés des magasins Sears situés dans les centres commerciaux.

Le choix de meubles varie suivant le magasin. Renseignez-vous à votre magasin Sears.

Copyright 2002. Sears Canada Inc.

278956-2c33-n